

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 25 Ptas.

Miércoles 23 de junio de 1982  
Año LXXXII. - Núm. 25.021

España - CEE

## No es seguro el ingreso español en enero del 84

### Las negociaciones están resultando difíciles

Según Lorenzo Natali, responsable de la CEE para las negociaciones con España, las discusiones están resultando difíciles y no es seguro que la fecha del 1 de enero de 1984 sea el día del ingreso de España en la Comunidad Europea.

En unas declaraciones a la RAI, Natali ha afirmado que la CEE nunca se comprometió con España en que su ingreso sería en enero de 1984. En la sesión de ayer de la comisión de estudio se vieron temas importantes, como el acero, textiles y la aplicación del IVA —un impuesto común a todos los países de la Comunidad—. Natali ha comentado que fue una sesión difícil, porque la CEE tuvo que adoptar una postura frente a los españoles. Un paso positivo fue, en cambio, que la representación española se comprometió a aplicar el IVA a partir de la fecha de ingreso.

### A PESAR DE TODO, FAVORABLE AL INGRESO

A pesar de que esta fecha puede retrasarse, Natali reafirmó la actitud favorable de la CEE a la entrada de España, y dijo que ayer los representantes españoles entraron en el Consejo de Cooperación Política. «Si no se pensase que los españoles van a ingresar en la CEE, no se les hubiese invitado a participar en este Consejo», concluyó Natali.

Gibraltar

## THATCHER NO CEDERA LA SOBERANIA A ESPAÑA

### Se inclina por la independencia

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, ha declarado que no está dispuesta a entrar en conversaciones con España sobre la soberanía de Gibraltar, en una entrevista concedida el pasado lunes a la televisión escandinava. Según informa «El País» y coincidiendo con versiones periodísticas procedentes de Oslo, Thatcher dijo que las negociaciones podían versar sobre cualquier tema, excepto el de la soberanía. Mencionó el «derecho a la autodeterminación» y el respeto a los deseos del pueblo como base de la democracia, y contempló la posibilidad de que Gibraltar llegara a ser independiente, si España y los habitantes del Peñón estuvieran de acuerdo.

## La segunda jornada de Mitterrand en España

### Entrevistas con Calvo-Sotelo y líderes políticos

Madrid.— El presidente de la República Francesa, François Mitterrand, que ha iniciado una visita oficial a España, se entrevista hoy con el presidente del Gobierno español, Leopoldo Calvo-Sotelo, y con líderes de los partidos políticos.

La segunda jornada del presidente galo en nuestro país se inició a las diez de la mañana, con una visita al Ayuntamiento madrileño, donde recibió la llave de oro de la ciudad.

A mediodía, François Mitterrand se entrevistó con los secretarios generales de Unión de Centro Democrático y del Partido Comunista de España, Iñigo Cavero y Santiago Carrillo, respectivamente, mientras que los ministros que le acompañan en su viaje se reúnen con sus homólogos españoles.

A continuación, François Mitterrand se entrevistó con el presidente, Leopoldo Calvo-Sotelo, en el Palacio de la Moncloa.

Tras el almuerzo ofrecido por el jefe del Ejecutivo Español, el presidente de Francia se entrevistará con el presidente de Alianza Popular y con el secretario del Partido Socialista Obrero Español, Manuel Fraga y Felipe González.

Por la noche, François Mitterrand ofrecerá una cena a los Reyes de España en la residencia del embajador de Francia en España.— Efe.



Madrid.—El presidente de la República francesa, François Mitterrand, llegó ayer a Madrid, en visita oficial a nuestro país, de tres días de duración, invitado por el Rey don Juan Carlos. En la foto, el mandatario francés, acompañado de su esposa, y los Reyes, don Juan Carlos y doña Sofía, presencian desde el podio, el desfile de las tropas que les rindieron honores, en el aeropuerto de Barajas.—(Foto EFE).

## UCD se abstendrá en la votación para el defensor del pueblo

### Y en tal caso parece que Ruiz-Giménez no saldrá elegido

Madrid.— El Comité Ejecutivo de U.C.D. ha decidido que su grupo parlamentario se abstenga en la votación para defensor del pueblo. Dicha votación tendrá lugar el lunes que viene, 28 del corriente, en el Congreso.

Joaquín Ruiz-Giménez Cortés ha sido la persona propuesta como candidato, por las comisiones del Congreso y del Senado, para ocupar dicho cargo.

Si todo el grupo parlamentario de UCD se abstiene en la votación, Ruiz-Giménez, candidato del PSOE, apoyado por otras fuerzas parlamentarias, no saldrá elegido para dicho cargo.

Según establece la ley orgánica del defensor del pueblo, es necesario que el candidato obtenga los tres quintos de los votos afirmativos del total de la Cámara.

En la actualidad, la Cámara cuenta con 346 diputados, tras la renuncia de los diputados Antonio Torres Salvador, Ramón Trias Fargas, Felipe Alcaraz y Manuel Gracia.

Dado que los tres quintos de la Cámara suponen 197-198 diputados y UCD cuenta en la ac-

tualidad con 149, el candidato propuesto necesitaría que la totalidad del resto de la Cámara, 197 diputados, votara a su favor para salir elegido.

A la postura de abstención del grupo parlamentario centrista hay que añadir, posiblemente, el voto en contra de Coalición Democrática que ya manifestó su intención de voto en la designación de Ruiz-Giménez por la Comisión Mixta Congreso-Senado, celebrada la pasada semana.

Asimismo, es posible que algún diputado del grupo mixto vote en contra de Ruiz-Giménez, con lo que la elección del candidato del PSOE y otras fuerzas políticas parece incierta.— Efe.

## Los concejales socialistas interponen recursos contra el decreto de los alcaldes del PNV

Bilbao.— Los concejales socialistas han comenzado a interponer recursos de reposición contra los alcaldes del PNV que han suspendido por decreto, y mientras dure el debate de la «LOAPA», la vida corporativa de sus ayuntamientos. La oficina de prensa del PSE-PSOE ha facilitado el texto del citado recurso, que se fundamenta en diversas disposiciones legales y en la misma Constitución.

Piden los concejales socialistas que tales decretos de suspensión de la vida corporativa municipal sean declarados nulos de pleno derecho, sin perjuicio de las responsabilidades de tipo penal que eventualmente concurrieran en los alcaldes.— Efe.

### SEGOVIA

### 650 MILLONES DE PESETAS INVERTIRA EL M.O.P.U.

### PARA MEJORAS EN LAS CARRETERAS NACIONALES DE LA PROVINCIA

### Y OTROS 30 PARA UN PLAN DE SEÑALIZACIONES

### DEFINITIVAMENTE, SERA DEMOLIDO EL MERCADO DE MUERTE Y VIDA

(Pág. 3)

### Atraco en una urbana del Banco Hispano Americano

(Pág. 16)

Lavadoras y Lavavajillas

### Otsein

Distribuidor oficial

### Barrero

Ladreda, 25 - Teléfono 426261  
Pól. Industrial - Teléfono 420671



## apunte del día

### ARTESANIA

Nos agrada ver cómo el «Día de Segovia», dentro de la Feria Iberoamericana de Artesanía, se ha celebrado con gran brillantez; sin duda eso va en beneficio de Segovia y de los artesanos expositores, algunos, como se sabe, en dos stands distintos aunque de la misma provincia, la nuestra, Segovia.

A la hora de destacar méritos, hay que decir cómo ha salido adelante el convenio de la Diputación Provincial y el Ministerio de Industria y Energía, que ha sacado del olvido las viejas costumbres artesanas fruto de nuestra cultura pasada y ha reorganizado y unido a todos los artesanos, todos de reconocida calidad, que se encontraban desperdigados por la provincia sin, muchas veces, dar salida a ese arte que a la vez es una fuente de ingresos interesante también para el desarrollo de nuestra provincia, pues, ya que no es industrial, al menos que sea artesana, pero bien organizada. Esto se ha conseguido por la Diputación e Industria que desde hace tres años se propusieron relanzar la artesanía y, sin duda, lo están consiguiendo.

Como aspecto negativo, en la forma, hay que decir que de cara a los que no nos conocen no ha caído muy bien ver a Segovia representada en dos stands, uno el propio de la Diputación y otro el de Segovia dentro de la exposición del Consejo General de Castilla y León. Estos simples detalles que teóricamente no deberían de tener importancia para algo tan esencial como es la artesanía, manchan esta bien iniciada trayectoria.

### VIVIENDAS 2-3-4 dormitorios

EZEQUIEL GONZALEZ - ZONA RANCHO

Construcciones Sansigre, S. L. E. Marinas, 13

42-58-02

## La Prensa opina

### COMPUTADORES PERSONALES

#### ELITE Señala:

Se avecina un mercado sólo comparable a lo que fue el del automóvil en los buenos años. En USA, niños de quince años ya comienzan a familiarizarse con pequeños computadores, que al precio de allí comienzan en 300 dólares.

Propietarios de pequeños negocios, ejecutivos medios de las empresas, abogados, asesores, financieros, son legión los que ya utilizan computadores personales como herramientas de trabajo.

El año pasado la cifra de venta de estos computadores más sus accesorios ascendió a dos mil millones de dólares, lo que es muy considerable.

En su interior se aloja un pequeño microprocesador que vale cinco dólares. A él se añaden otros componentes miniaturizados y un dispositivo de entrada de información. Se añade a esto un monitor de TV (a veces el propio TV) y un lector de programas (a veces basta una simple «cassette»), y ya tenemos el computador mínimo. Si se usan «diskettes» en vez de «cassettes» para almacenar memoria ya el computador sirve para llevar un negocio. Se le puede añadir una impresora. Añadiéndole un modem se puede conectar mediante línea telefónica con otros computadores. Hay cientos de programas de «software» que consiguen un óptimo rendimiento del sistema.

El mercado crece un 30 por 100 cada año. Se estima que para el 85 supondrá un negocio de diez mil millones de dólares.

En USA hay ya más de 1.500 tiendas especializadas, de las que casi la mitad son Radio Shack (Tandy) y Computerland (Apple). Los almacenes Macy ya venden Atari y Texas y Apple, Xerox y Osborne; toda una gama de computadores pequeños. Sears vende el nuevo mini IBM.

Un mercado gigante está comenzando con numerosas marcas que deberán reagruparse.

Los pioneros fueron Apple Computer de Cupertino, California, en 1976. Luego Tandy Corp, propietario de Radio Shack; Commodore International y Atari. Ellos estuvieron solos en el mercado cuando se pensaba que se dirigían a una minoría de aficionados a juegos de vídeo y pequeños hombres de negocios.

La fiebre de productividad que hoy padecen las empresas ha hecho apreciar aún más lo útil de estos microcomputadores.

En agosto del 81 IBM lanzó su primer computador personal. Xerox también el año pasado. Por supuesto, Hewlett-Packard, Digital y Data General, de por sí especializados en minis, se lanzaron al nuevo mercado. Texas Instruments no se hizo esperar. Los japoneses, encabezados por Nippon Electric, tienen a punto sus aparatos.

La competencia se hace durísima. El costo que desarrollan nuevos productos cuesta millones de dólares.

### COLABORACION

# LA MANO INVISIBLE

Por Pedro Schwartz

En 1776 publicó Adam Smith el libro más famoso de cuantos ha publicado un economista: «Naturaleza y causas de la riqueza de las naciones». En este libro presentó el profesor escocés una idea que ha tomado carta de naturaleza en las ciencias sociales: la idea de que en la sociedad existe un mecanismo que, como una mano invisible, guía a los individuos que buscan su propio beneficio y les lleva a contribuir al bien común.

La segunda película de la serie «Libertad de elegir» trata de explicar esta idea tan difícil de entender para quienes creen que las relaciones sociales son todas relaciones de explotación, de poder, de guerra de clases. Estas ideas no son aplicables a las relaciones económicas, pues, cuando existe competencia, estas relaciones producen beneficios a todas las partes afectadas.

La cosa es evidente si se fija

uno en que, cuando un cliente puede comprar a la competencia, o un empleado eficaz marcharse a trabajar con otro patrono, cualquier acuerdo libre tiene que estar basado en que conviene a ambas partes. Y si no hay restricciones a la competencia, cualquier acuerdo libre es el que más conviene de todos los posibles acuerdos, porque si no se habría tratado con la competencia.

Ello no quiere decir que ambas partes de un contrato obtengan el mismo beneficio, pero sí que ambas partes obtienen un beneficio. Por ejemplo, puede decirse que un empresario que da empleo a un parado se encuentra en tal postura de superioridad respecto del obrero, que puede imponerle sus condiciones. Pero incluso en tal caso le da trabajo y sueldo, y mejora su situación porque si no conti-

nuaría en el paro. Ambos ganan, aunque en este caso, porque la crisis reduce la competencia entre los empleadores—quizá más el empresario que el parado (al menos en cantidad, si no en intensidad).

He aquí la operación más visible de la mano invisible. Cada parte piensa en su propio interés, pero al llegar a un acuerdo voluntario con la otra parte, cuando la competencia está pronta a llevarse el negocio, produce un beneficio a la otra parte que no formaba parte de sus objetivos directos.

Como dijo Adam Smith hace más de doscientos años: «No esperamos nuestra cena de la benevolencia del carnicero, el cervecero y el panadero, sino de la preocupación por sus propios intereses». Ellos piensan en nuestro dinero, pero de hecho nos dan de tener.

Un economista gracioso del siglo XX ha hablado de la «zurda invisible» en cuestiones políticas, o todas aquellas cuestiones en que el acuerdo no es voluntario, sino impuesto por el monopolio de coacción de que goza el Estado. Cuando se usa la fuerza para imponer una decisión, es seguro que sólo una parte gana; la obra pierde, pues hubo de emplearse la coacción. No se sabe si la sociedad en su conjunto ganó o perdió con la imposición: si se trataba de hacer cumplir el código penal, sin duda ganó la sociedad con el uso de la coacción pública; pero si se trataba de un negocio económico, como un contrato de alquiler, o un acuerdo laboral, o una importación de un aparato de vídeo, la sociedad en su conjunto sale perdedora. En efecto: la ley de arrendamientos urbanos que congela los alquileres hace desaparecer el mercado de viviendas de alquiler; el Estatuto del Trabajador fomenta la reducción de plantillas por empresarios a quienes agobia la reglamentación laboral; el arancel conduce a una elevación de los precios del consumo.

No me olvido de la «zurda invisible». Los políticos son también a su modo empresarios: con sus medidas buscan obtener el máximo de votos y así prolongar su estancia en el poder, o acceder a él. Esto también es cierto de los dictadores: Franco hacía favores a diversos grupos de intereses para mantener el apoyo que recibía de ellos y enfrentarlos los unos con los otros, en aplicación de la máxima «divide y vencerás».

Pero esos favores a grupos de presión han de vestirse con apelaciones al interés general. Los «pellets» de Fregenal de la Sierra supondrán una carga para el erario, pero una reducción del paro y un fomento de la industrialización de Extremadura; las subvenciones a la RENFE, una contribución al ahorro de energía; las desgravaciones a la exportación, un correctivo de nuestra balanza de pagos deficitaria. Para cada intervención coactiva en la economía hay una apelación al interés patrio.

De ahí la «zurda invisible». En política los individuos buscan siempre el interés general. Pero una mano aviesa les lleva siempre a favorecer su interés particular y el de sus amigos y votantes.

## ¡YA NO HAY GUERRA EN LAS MALVINAS!

Para los españoles, quiero suponer que para la más amplia mayoría, el resultado final de esta guerra, que no debía haber comenzado, nos depara grandes enseñanzas ¿no es verdad? Nuestras viejas aspiraciones de una patria sin colonias ni verjas, creo que sufren un rudo golpe. La soberanía nacional, el Derecho Internacional, los Derechos Humanos de los Estados democráticos y no sé cuántas cosas más, son una perfecta «paparrucha» para los países del mundo, exceptuando a las grandes potencias, con el privilegio de veto. Para los demás países, relleno de la ONU, sólo queda el derecho al uso de la palabra, las propuestas, los acuerdos, incluso unánimes, siempre que no afecten a los sagrados intereses de los «grandes», quienes solamente con levantar su mano y ejercer su derecho a dejar anulados todos los acuerdos, terminan con cualquier sesión del Consejo de

Seguridad de este organismo; eso sí, muy democráticamente, por los visto. Ejemplos: podríamos decir que todos los acuerdos tomados que afectaron de algún modo los intereses de dichos países; el Oriente Medio, Africa, el Sahara, Gibraltar, Las Malvinas, Líbano, etc. etc., son unos pocos de los que los archivos del Consejo de Seguridad de la ONU están repletos.

La Organización de las Naciones Unidas y su Consejo de Seguridad se compone de países que proclaman la democracia y la libertad de expresión dentro de la justicia; ¿o no es así? Yo, desde luego, desde aquí proclamo mi ignorancia y pido disculpas por ello.

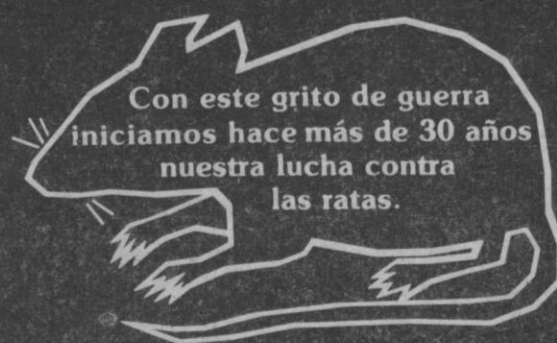
El mundo continúa teniendo fe en este organismo, que solamente está a disposición y manejado para los intereses de los grandes que todos conocemos; y aún dicen que tenemos crisis de fe.

S. P.

¿MUEBLES?...

## HERNANDO

NO SE LAMENTE...  
¡¡MATELAS!!



Con este grito de guerra iniciamos hace más de 30 años nuestra lucha contra las ratas.

No se lamente. Mátelas.

**RATICIDA IBYS 152-S**

Instituto IBYS - Bravo Murillo, 53 - Telf. 233 26 00 - MADRID-3



## El MOPU subasta obras en varias carreteras provinciales por un importe de 650.000.000 de pesetas

Se realiza también un plan de señalización por treinta millones

El M.O.P.U., a través de los servicios técnicos de la Dirección Provincial, está realizando actualmente diferentes obras en las carreteras provinciales del Estado como en varios tramos de la C.N. 110, travesía Cerezo de Abajo en la C. N. 1, C. C. 603 Segovia-Cantalejo y en breve varios proyectos que empezarán a ejecutarse.

En el año 1982, las obras que van a afectar a diferentes carreteras del Estado en la provincia de Segovia, van a ser muy importantes, no sólo por lo que llevan consigo de importe en el presupuesto, sino también por lo que puede suponer para la seguridad en el tráfico y para el desarrollo provincial y comarcal.

Los tramos de carreteras afectados por obras de mejora son los siguientes:

— C.C.-112- tramo Cerezo de Abajo-Aldealcorvo.

Presupuesto de Contrata: 104.736.000 ptas.

Las obras de este proyecto han sido adjudicadas a la empresa TECSA.

— SG-231- tramo Aldealcorvo-Valdesimonte-Puebla de Pedraza-C.C. 603.

Presupuesto de Contrata: 75.330.269 ptas.

Las obras de este proyecto han sido adjudicadas a la empresa AGROMAN.

— C.N. 110- tramo Segovia-Fuentemilanos.

Presupuesto de Contrata: 58.965.892 ptas.

Las obras de este proyecto, han sido adjudicadas a la empresa DRAGADOS.

— C.C. 603- tramo Cantalejo-límite de la provincia de Burgos.

Presupuesto de Contrata: 99.225.000 ptas.

El proyecto de esta obra está en proceso de licitación y los pliegos se abrirán el día 23 de junio de 1982 para proceder a la adjudicación.

— C.C. 112- tramo Cuéllar-Cantalejo.

El importe del presupuesto de los dos proyectos redactados para realizar las obras de este tramo asciende a 126.616.114 ptas.

El expediente está en proceso de licitación y la apertura de los pliegos correspondientes, será el día 1 de julio.

Intersección C.N. 110-Carretera N-1 tramo Santo Tomé del Puerto.

Estas obras consisten en acondicionamiento de la intersección, con isletas, aglomerado y señalización.

Importe del presupuesto: 9.588.600 ptas.

El expediente está en proceso de licitación y los pliegos y ofertas para su adjudicación se resolverán el próximo día 23 de junio de 1982 con apertura de pliegos.

Igualmente se ha dado ya orden de contratación para el paso inferior de ganados en la C.N. VI dentro del término municipal de Navas de San Antonio.

El importe de estas obras es de 11.903.455 ptas.

También se ha formulado la correspondiente orden de contratación para el tramo de la C. C. 112, comprendido entre Cantalejo - Aldeonsancho - SG - 231, por un importe aproximado de 25.000.000 ptas.

Y para el expediente relativo a la C.C. 605- Segovia-Santa

María la Real de Nieva, correspondiente al plan extraordinario de conservación, también con orden de contratación. El importe del presupuesto de este proyecto asciende a 100.000.000 ptas. aproximadamente.

Por otra parte, se ha realizado un plan extraordinario de señalización que también se efectuará durante el año 1982 por un importe de 30.000.000 ptas, que afectará a varias carreteras de la red del Estado en la provincia de Segovia.

Los proyectos correspondientes a las obras indicadas, han sido redactados por los servicios técnicos de Carreteras de la Dirección Provincial de Obras Públicas y Urbanismo y la Dirección de las obras estará a cargo de los mismos servicios.

## Programa de ferias para mañana, festividad de San Juan

Como ayer informábamos, hoy se inician oficialmente las Ferias y Fiestas de San Juan y San Pedro, con los actos que han de tener lugar esta tarde, sobre las ocho y media, en la plaza Mayor, donde se proclamará la alcaldesa mayor y será leído el pregón.

Mañana, festividad de San Juan, los actos que integran el programa son los siguientes:

A las 8, dianas por la Banda de Música de El Espinar y banda de cornetas y tambores de la Cruz Roja. A las 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos acompañados por los dulzaineros «Los Silverios».

10, en la playa de Las Arenas, concurso infantil de pesca, organizado por la Sociedad de Cazadores y Pescadores.

10,30, en la catedral, misa solemne en honor de San Juan, asistiendo el Ayuntamiento bajo mazas, alcaldesa mayor y sus damas de honor.

12, en el barrio de San Marcos, pasacalles por «Los Silverios» y la comparsa de gigantes y cabezudos.

4, concentración en los Jardines de San Roque de los ciclistas que participarán en la XIX

Ruta de los Castillos, organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana para aficionados de primera y segunda categoría nacional; la salida se dará en la plaza de la Artillería y de regreso darán una vuelta al circuito de La Piedad; la meta se instalará en el paseo Ezequiel González.

5, sesión de cine infantil en el barrio de San Marcos.

7, pabellón «E. Serichol», IV Trofeo de Ferias de judo «Hermanos Merino», organizado por el club del mismo nombre.

8, en la sala del Casino de la Unión, inauguración de la exposición de carteles de ferias antiguos.

8, en la alameda de la Fuencisla, marionetas de Santy el Mago y seguidamente, exhibición de danzas por un grupo de la Dirección Provincial de Cultura, actos organizados por la Asociación de Vecinos.

8, en el frontón Segovia, II Trofeo de fútbol-sala Excmo. Ayuntamiento, organizado por el grupo Annisa-Júcar; entrada libre.

11 noche, en la plaza de toros, festival de rock con «Mecano» y «Alaska y los Pegamoides».

11, en la plaza Mayor, concierto por la Banda de Música de la Academia de Artillería.

11,30, en la alameda de la Fuencisla, verbena organizada por la Asociación de Vecinos de San Marcos y amenizada por la orquesta Los Christian.

Comisión Municipal Permanente

## Definitivamente, será demolido el mercado de Muerte y Vida

En este verano habrá tres verbenas en la plaza Mayor y otras tantas en el Azoguejo

Presidida por el alcalde, se reunió ayer en sesión ordinaria la Comisión Municipal Permanente, a la que asistieron todos los tenientes de alcalde, a excepción de la señorita Reguera de Mateo.

Aprobada el acta, se conoció un escrito de la Editorial Estudio, de Santander, para la edición del libro «Segovia en el paisaje» de José Luis García; pasa a informe de las comisiones de Cultura y Hacienda.

### GOBERNACION

Se aprueban los siguientes puntos: contratación de empleado para el acuífero de Madrona; horas extraordinarias de diverso personal; ayuda a funcionario para estudios; jubilación voluntaria de funcionario y ampliación de una plaza en la oposición de técnico de administración general.

### POLICIA URBANA

Queda informado favorablemente un expediente instado por Aurelio Garrido Marcos, para licencia de instalación de taller en el kilómetro 3 de la carretera de Zamarramala, y se traslada consulta urbanística a Hilario Pozas Pozas.

### URBANISMO Y OBRAS

Se conceden las siguientes licencias de obras: a Gerardo Otero, para sustitución de tanque de gasolina y surtidor en estación de servicio del paseo de Ezequiel González; a Miguel Angel Zamarrón, para adaptación y distribución de salas en el hospital de la Misericordia; a Nemesio de Prado Martín (se abre expediente sancionador), para cámara frigorífica y cerramiento de terraza en travesía de José Antonio; a María Luisa Juárez, para adaptación de local en la calle de Antonio Machado; a José Luis Tejo, para ampliación de sala de bingo y cafetería en la calle del Doctor Sancho; a Félix Orejudo Herrero, para construcción de edificio para bar y vivienda en el barrio de Fuentemilanos y a Victoriano Matesanz, para construcción de vivienda y local en Revenga. Pasan a la Comisión de Hacienda, escritos de la Asociación de Vecinos del Barrio de San Marcos, interesando pavimentación en parte superior del antiguo fieltro, y de Construcciones Sansigre, solicitando anulación de licencia. Queda desestimada y pasa a la comisión correspondiente para iniciar expediente sancionador una solicitud de licencia (para legalización) por Antonio Martín Mateo, para construcción de bodega y estanque en Zamarramala.

### ABASTECIMIENTOS

Pasa a la comisión para informe en la próxima sesión, una denuncia y recurso de reposición de Luis Alvarez Rodríguez, contra acuerdo por la concesión de licencias de transportes de la clase C a Ceferino de Diego.

### CULTURA

Se accede a la compra de 100 entradas al Circo de los Muchachos, para su distribución en la Residencia de Ancianos de la Diputación, Residencia «Machado», Granja Escuela y Colegio «Nuestra Señora de la Esperanza».

Se aprueba la celebración de seis verbenas populares este verano (tres en la plaza Mayor y tres en el Azoguejo), dos becas de 5.000 pesetas cada una para realización de curso de dirección coral y técnica vocal.

### HACIENDA

Se desestima una reclamación de Antonio Hernández Aslaín, sobre tasa por puertas carreteras y otra de Petra Gil de devolución de cantidad por consumo de agua. Se aprueban las peticiones de José Luis Pablo Luquero, de baja en el padrón de puertas carreteras y devolución de cantidad; a Doroteo Velázquez, de devolución por baja en tasa de alcantarillado; a José Matesanz, de devolución de cantidad por consumo de agua y a Nicolás Heredero, de anulación de certificación de descubierto. Se desestima el recurso de liquidación por diversas tasas municipales a la Comunidad de Propietarios del Polígono de «San Millán». Se aprueban los siguientes puntos: certificación de obras en la bajada de la Canaleja y calle de S. Jeroteo; gastos, 330.103 pesetas, y facturas, 466.775 pesetas.

### URGENCIAS

La Permanente acordó revocar las licencias de venta en puestos del mercado de Muerte y Vida, según informe de técnicos sanitarios y que pase al próximo pleno el expediente para la demolición definitiva de dicho mercado.

Se faculta al alcalde para señalar fecha y hora para oposiciones de técnico administrativo del matadero y de delineante.

Ante la denuncia del grupo socialista, se recabará informe de los técnicos acerca de contaminación de zonas por productos de Laboratorios Gurruchaga.

## Hoy, reunión de los andaluces residentes en Segovia

Con motivo del inicio hoy, de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, los andaluces residentes en Segovia se han dispuesto para celebrar el acontecimiento. A las 9,30 de la tarde en el bar Támesis, frente a la Estación del Ferrocarril, compartirán un gazpacho, tras el cual acudirán a la plaza Mayor donde se sumarán a los actos previstos en la inauguración de las fiestas.

Todos los andaluces residentes en Segovia quedan invitados a la consumición del gazpacho.



**CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA**

### AVISO A NUESTROS CLIENTES

Con motivo de las Ferias y Fiestas de Segovia, el horario de Caja, durante los días 23 al 28 de junio será: **de 9 a 12,30 horas.**



La Lastrilla. Telf. 412680



**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Jueves 24 de junio

Van 175 días; faltan 190.  
Sol: De 6,45 a 21,48.

**SANTORAL**

Santos: Ciriaco, Fausto e Iván.

**PENSAMIENTO**

«De lo sublime a lo ridículo no hay más que un paso.» (Napoleón).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: Núm. 313.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Mateos Rueda, San Francisco, 9.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 676,7 m/m.  
Viento del NE.  
Temperatura máxima: 23,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 678,1 m/m.  
Viento del O.  
Temperatura mínima: 8,6°.  
Temperatura a las 11: 13,4°.

**En España**

El Instituto Nacional de Meteorología prevé para mañana nubosidad con chubascos o lluvias intermitentes en Galicia.

Nuboso y algunas lloviznas en Asturias y predominio de cielos claros o despejados en las demás regiones peninsulares.

Los vientos serán débiles o moderados de componente Sur y las temperaturas no experimentarán cambios, salvo en el Golfo de Vizcaya.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Esteban Drake, pinturas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Trabajos de los centros de formación familiar, Obra Social de la Caja (días 24, 25 y 26).

II Muestra Provincial de Arte Juvenil.  
Anguita, pinturas.

Horario: De 7,30 a 9,30 de la tarde, laborables. De 12 a 2 y de 7,30 a 9,30 de la tarde, festivos.

CASINO DE LA UNION

Carteles de ferias antiguos.

COLEGIO VILLALPANDO

Exposición de trabajos de tecnología y dibujo de alumnos.  
Horario: De 5 a 8 de la tarde.

**REGISTRO CIVIL**

6 nacimientos,  
5 defunciones y  
7 matrimonios

Se han hecho las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Marta Soriano y López, hija de Manuel y de María Luisa; Cristina de Dios y Francisco, de Marcelino y de María Isabel; Tamara Rojo y García, de Miguel Angel y de María Angeles Orosia; Elena Mallo y Rodríguez, de Balbino y de María del Pilar; Tamara Tapas y Martín, de José Luis y de Juana; David Sancho y Na-

**ESPECTACULOS**

CINES

CERVANTES:

8 y 11. Ultimo día. Apta

**TORMENTA DE KUNGFU EN EL PARAISO**

¡Luchas inigualables!

Mañana jueves: **HAIR**

Una gran comedia musical

rros, de Faustino y de Matildé.

**Defunciones:** Faustino Giraldo y Gómez, de 77 años; Juana-Eustaquia Rodríguez y Martín, de 67; Benita San Juan y Herranz, de 84; Mariano Prieto Sahagún, de 72; Pedro Segovia Blanco, de 89.

**Matrimonios:** Angel Javier Segovia y Enebral con María del Carmen Muñoz y Burguillo; José Luis García y Vega con Patricia de Lucas y García; Agustín Manso y López con María Abelia Zamorano y Heptener; Rafael Frutos Antón y García con Marta García y Pavón; Pedro López y Carral con María Isabel Cabrero y Herro; José Luis Delgado y Garcimartín con María Piedad Herrero y Martín; Gabino Fernández y Jimeno con María Victoria Arcones y Alvaro.

**CULTOS**

EN EL CONVENTO DE SAN JUAN DE DIOS, MM. FRANCISCANAS

En el convento de San Juan de Dios, MM. Franciscanas, el día 24 de los corrientes, festividad de San Juan Bautista se celebrarán los siguientes cultos en honor de Jesús Sacramentado:

Por la mañana a las once

misa de comunión cantada, a continuación se expondrá a su Divina Majestad, quedando de manifiesto para la adoración de los fieles, hasta las siete de la tarde, que se rezará el rosario, visita de altares y finalmente bendición y reserva del Santísimo Sacramento.

**ROMERIA EN LA ERMITA DE JUARRILLOS**

Mañana, día 24, se celebrará la tradicional romería de San Antonio en la ermita de Juarrillos (Hontoria). Con tal motivo, habrá misas a las 7 de la mañana, a las 9 y a las 12,30; esta última será celebración solemne. Por la tarde, a las 6, procesión por los alrededores de la ermita y después, baile de dulzaina y tamboril.

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. D. MIGUEL ANGEL SERRANO GONZALEZ**

ENFERMEDADES REUMATICAS

Clínica Valdeláguila

Valdeláguila, 1. Teléfono 413678

Consulta:

Martes, jueves y viernes, de 12 a 1

Compañías de Seguro Libre

**LUIS DE ANDRES SOLER**

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos

Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

**Dr. D. MIGUEL PICATOSTE MERINO**

Cirugía General y de Aparato Digestivo  
CONSULTA PREVIA PETICION DE HORA  
Avenida Fernández Ladreda, 26, 1.º A y D  
Teléfono 41 55 22

**DR. D. FELIPE RIVAS SANTIRSO**  
ESPECIALISTA EN REUMATOLOGIA

MEJICINA DEL APARATO LOCOMOTOR (enfermedades de los huesos, articulaciones y columna vertebral). COLAGENOSIS.  
Consulta, previa petición de día y hora, de lunes a viernes (5 a 7 tarde)  
Avda. Fernández Ladreda, 24 - 1.º D. Teléfono: 41 36 24  
Edificio Puerta de Castilla

**Excma. Diputación Provincial de Segovia**

ANUNCIO

**CONTRATACION, MEDIANTE CONCURSO-SUBASTA, DE OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN CENTRO ESPECIAL DE MINUSVALIDOS PSIQUICOS PROFUNDOS**

**OBJETO DEL CONTRATO:** Contratación de las obras de construcción de un Centro Especial de Minusválidos Psíquicos Profundos en Segovia, término de La Lastrilla, con sujeción al proyecto redactado por el arquitecto D. Ignacio García Casas.

**PLAZO DE PRESENTACION DE OFERTAS:** Hasta el día 6 de julio próximo, de 9 a 13 horas, en el Registro General de la Corporación.

**PRECIO MAXIMO DE LICITACION:** 86.965.067 pesetas.

**GARANTIA PROVISIONAL:** 1.739.301 pesetas.

**ANUNCIO EXTENSO:** Publicado en el B.O.P. n.º 39, de 31 de marzo de 1982 y en el B.O.E. n.º 138, de 10 de junio de 1982.

Segovia, 17 de junio de 1982.—EL PRESIDENTE. Firmado: Rafael de las Heras Mateo. EL SECRETARIO GENERAL. Firmado: Ramón Huerta Huerta.

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

| Donaciones efectuadas en el día de ayer |                    | Reservas Banco de Sangre en el día de hoy |                    |
|---|--------------------|---|--------------------|
|   | Unidades de sangre |   | Unidades de sangre |
| O+                                      | 3                  | O+  | 21                 |
| O-                                      | —                  | O-  | 19                 |
| A+                                      | 4                  | A+  | 25                 |
| A-                                      | —                  | A-  | 16                 |
| B+                                      | —                  | B+  | 2                  |
| B-                                      | —                  | B-  | 1                  |
| AB+                                     | —                  | AB+                                       | 1                  |
| AB-                                     | —                  | AB-                                       | —                  |
| Total donaciones                        | 7                  | Total reservas                            | 85                 |

**NECESIDADES PRIORITARIAS**

O+ A+ AB-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Tele 1.
- 15,35, Mundial informativo.
- 16,05, La conquista del Oeste.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, Contrabandistas.
- 19,30, Encuentros en libertad: Economía.
- 20,30, Telediario.
- 20,50, Fútbol.
- 23,00, Ultima edición.
- 23,15, Resumen jornada.
- 23,45, Despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**

- 16,45, Carta de ajuste.
- 16,58, Apertura y presentación.
- 17,00, Campeonato del Mundo.
- 19,45, Redacción abierta.
- 20,00, Dibujos animados.
- 20,15, Robinson.
- 20,45, Estudio abierto.
- 22,00, Redacción abierta.
- 22,05, Estudio abierto.
- 23,30, Esto se hunde.
- 24,00, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Antena regional.
- 14,30, Plaza Mayor.
- 15,00, Tele 1.
- 15,35, Mundial informativo.
- 16,05, La conquista del Oeste.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Dabadabada.
- 19,30, Arte de vivir.
- 20,30, Telediario.
- 20,50, Fútbol.
- 23,00, Ultima edición.
- 23,15, Resumen jornada.
- 23,45, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana del sábado último detallada información sobre los programas de hoy)



- 7,00 Informativo.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance).
- 7,30 Carrusel del Mundial.
- 8,00 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 9,00 Informativo.
- 9,03 Cosas de Segovia.
- 10,00 Informativo.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Las mañanas de la SER.
- 11,15 Su programa.
- 12,00 Las mañanas de la SER.
- 12,15 Su programa.
- 13,00 Las mañanas de la SER.
- 13,15 Variante musical.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las dos y media.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,00 Informativo.
- 16,03 Ley de divorcio.
- 17,00 Informativo.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,00 Informativo.
- 18,03 Confidencias.
- 18,30 Ritmos ligeros.
- 19,00 Informativo.
- 19,03 Música variada.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 Carrusel del Mundial.
- 23,00 Los superventas.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Buenas noches, doctor Carbeza.
- 1,30 Medianoche.
- 2,00 Cierre.



Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas

## «EL GOBIERNO TIENE LA OBLIGACION DE TRABAJAR Y LOS MINISTROS DE SEGUIR AL PIE DEL CAÑON HASTA EL ULTIMO MINUTO»

«El decreto de incorporación de Segovia en Castilla y León puede ser cualquier cosa menos inesperado»

Luis Ortiz, ministro de Obras Públicas y Urbanismo, es un hombre afable y veraz, con el que la distancia inicial entre un ministro y un periodista va diluyéndose a medida que transcurre el diálogo. Un diálogo directo, sin tapujos, al que contribuye Luis Ortiz con su seriedad en los juicios y su sinceridad. Es Luis Ortiz el ministro de la política práctica, de la política alejada de los vicios del poder. Uno no sabe si a este hombre le ha hecho así el ministerio que preside, un ministerio de realidades medibles y evaluables, o si el ensanblaje de su persona y su ministerio no fue pura casualidad.

Es su sinceridad la que le permite, con cierto aire de reproche, lamentarse de la intromisión de otros factores ajenos a la tarea de gobierno en el propio Gobierno. «No hay derecho, —nos manifiesta—, a que cada cuatro años haya uno de inauguración, dos de trabajo y uno de despedida. El Gobierno tiene la obligación de trabajar y los ministros la obligación de seguir al pie del cañón hasta el último minuto». No es vanidad gratuita que afirme a renglón seguido que «El MOPU» va en esta línea, y a la vista están los programas de inversiones». Nuestra ciudad y provincia, creemos pueden dar buena cuenta de ello.

### COHERENCIA CON RESPECTO A LA AUTONOMIA DE SEGOVIA

Como miembro del Gobierno y como amante de nuestra tie-

rra, en la que pasa fines de semana y temporadas largas en su chalet de Las Navillas, Luis Ortiz no puede eludir hablarnos del proyecto de ley que en el último Consejo de Ministros se decidió remitir a las Cortes para integrar a Segovia en el ente autonómico de Castilla y León. «El decreto que incorpora Segovia a Castilla y León no es más que el resultado de unos acuerdos establecidos entre los partidos mayoritarios y el Gobierno que significan la afirmación y el reconocimiento de tendencias históricas y evitan la dispersión de provincias del marco del contexto nacional y del tratamiento adecuado a un problema conocido en esta región, que me parece era esperado. Quiero creer que todo lo que esto significa puede ser cualquier cosa menos inesperado». Si bien para Luis Ortiz este tratamiento se debería haber producido con anterioridad, demuestra a su vez la coherencia del Gobierno en materia autonómica. A pesar de ello, no deja de manifestar el respeto profundo a las posiciones discrepantes; «hay personas entrañables e importantes que están defendiendo una tesis absolutamente contraria».

Entre ellas la de los diputados por Segovia, señores Fraile y Gila que acaban de abandonar el grupo parlamentario de UCD ¿qué opina de esta postura?

— La salida de los diputados de UCD, Modesto Fraile y Carlos Gila, me parece muy mal, criticable y rechazable, y en el contexto en que estamos desde hace unos tiempos, explicable.

Si éste es un país democrático y la democracia consiste en aceptar la ley de las mayorías, no tiene sentido tomar decisiones de marcharse del partido porque las tesis que prevalezcan, sometidas a votación, no coincidan con las propias. Puestos en esta tesitura, no habría partidos políticos ni democracia, porque en última instancia se produciría una dispersión y una atomización en la medida en que cada persona tuviera una posición discrepante. Rechazo, pues, desde el punto de vista conceptual, la marcha de cualquier persona por haber perdido una votación, si bien respeto unos sentimientos personales que tienen mucho de respetables».

— ¿Cómo cree que pueda tomar el segoviano esta decisión?

— Conozco bien Segovia y me parece advertir que, este hecho que se conjuga trascendental, no lo es tanto desde el punto de vista de los hombres y mujeres de la calle. Lo que quieren los segovianos es lo que quieren los españoles de cualquier latitud: más bienestar, mejores carreteras y viviendas, en definitiva, mejor calidad de vida. Que esto se haga de la forma A o de la forma B, les preocupa menos. No quiere esto significar que uno minimice el Estado de las Autonomías o que uno reduzca a tema de segundo grado los planteamientos entrañables que suponga la inserción de nuestras regiones en el mapa que hemos dibujado entre todos los españoles; significa poner las cosas en su orden.

### UCD DEBE DEJARSE DE AMBICIONES QUE LA REBASEN

Resulta inevitable hablar con un ministro de la situación general del país y en particular del espectro de los partidos políticos. Para Luis Ortiz resulta claro que se ha registrado una convergencia hacia el centro tanto por el socialismo moderado como por la derecha civilizada y que entre ambos es «absolutamente esencial el centro, con el fin de evitar la bipolarización».

— Sin embargo, el partido del Gobierno, UCD, pasa por momentos difíciles. ¿Cómo analizaría la situación de su partido?

— UCD debe acomodarse a esta nueva situación y dejarse de ambiciones que la rebasen. En mi partido hay dos tipos de gentes, los que creen que todavía se puede ganar al PSOE y los que se han acomodado a la situación de que el PSOE gana. Yo soy de los primeros, por supuesto. UCD debe evitar el

(Continúa en la pág. 6)

## Protesta de Comunidad Castellana por el proyecto de ley orgánica sobre Segovia

El Consejo de Segovia de Comunidad Castellana nos remite el siguiente escrito, bajo el título «Segovia, contra la agresión y por su dignidad»:

«El Gobierno de U.C.D., en torpe connivencia con el principal partido de la oposición, ha tomado el acuerdo de remitir a las Cortes un proyecto de ley orgánica para incorporar por la fuerza a la provincia de Segovia a la llamada comunidad autónoma de «Castilla-León».

En lugar de dedicar toda su atención a la solución de los graves problemas que aquejan a España, el Consejo de Ministros se distrae con esta agresión gratuita a la provincia de Segovia, de la que pretende disponer como si se tratara de un bien mostrenco, a espaldas del pueblo segoviano y de sus representantes legítimos.

Seguramente, esos políticos del Gobierno y de la oposición —intercambiables en tantos aspectos— estiman que Segovia es una cosa pequeña y sin importancia, una provincia tranquila y respetuosa que soportará pacientemente, sin ocasionarles mayores problemas, cuantas afrentas se le hagan. Segovia sirve y puede ser utilizada para las intrigas, maniobras, tratos y combalaches secretos a que muchas veces reducen la actividad política. Y así, la provincia de Segovia, la dignidad y libertad de Segovia, han sido cambiadas o vendidas en el oscuro mercado en que el poder se distribuye.

El acuerdo contra Segovia, que intenta forzar la voluntad del pueblo segoviano, es anti-constitucional y antidemocrático. Comunidad Castellana lo denuncia públicamente y se dispone a impugnarlo en todos los foros e instancias que procedan por violación de los derechos humanos de los segovianos, por forzamiento de la Constitución española, por infracción manifiesta de las más elementales normas de una democracia.

El proceso autonómico de Castilla-León fracasó rotundamente en la provincia de Segovia, al no ser aceptado ni por la Diputación Provincial ni por la inmensa mayoría de los municipios segovianos; por lo cual, y en cumplimiento del artículo 143,3 de la Constitución, esa iniciativa no puede reiterarse hasta pasados cinco años.

Por otra parte, no puede aplicarse el artículo 144, c) de la Constitución, para anexionar forzosamente la provincia de Segovia al ente de Castilla-León, en primer lugar y desde el punto de vista ético y democrático, por ser impresentable —como autoritario, dictatorial, centralista y odioso— el intento de violentar a una provincia contra su voluntad; y, además, porque las Cortes, mediante ley orgánica, pueden efectivamente «sustituir la iniciativa» autonómica, pero carecen de potestad para repetir una iniciativa ya producida y que no ha prosperado.

Los españoles son iguales ante la ley y no pueden ser objeto de discriminación alguna —proclama el artículo 14 de la Constitución—, pero el acuerdo inconstitucional del Gobierno y la oposición contra la provincia de Segovia, discrimina escandalosamente a los segovianos, señalando a esta provincia como la única de España a la que se quiere obligar, por la fuerza de

una ley excepcional, a entrar en una comunidad autónoma no deseada. Lo que no se ha hecho, por ejemplo, con Santander y Logroño, se quiere hacer con la provincia de Segovia, como si los segovianos fuéramos españoles de peor condición.

Comunidad Castellana protesta enérgicamente contra este intolerable desafuero; y por la dignidad de Segovia, que está en juego, proclama su confianza en el pueblo segoviano y la seguridad de que este pueblo sabrá dar a los manipuladores la respuesta adecuada».

## Mesa redonda sobre «Alcoholismo, enfermedad social»

Con motivo de la Semana Mundial de la Cruz Roja, la Asamblea Provincial de este organismo ha organizado para hoy a las 8 de la tarde en el Colegio Universitario «Domingo de Soto» una mesa redonda sobre «Alcoholismo, enfermedad social». Durante la misma se presentará el estudio epidemiológico de alcoholismo en Segovia y su provincia, que recientemente ha sido realizado bajo el impulso de la Cruz Roja y la ayuda económica de la Diputación Provincial.

Actuarán como ponentes el doctor Esteban Acosta, director nacional de la lucha antialcohólica de Cruz Roja, el doctor José Ramón Varo director del programa de lucha antialcohólica de la Cruz Roja de Navarra y el señor Alonso Torrén, sociólogo miembro del Equipo de Investigaciones Sociológicas (EDIS), realizador del estudio sobre alcoholismo en Segovia y la provincia.

En la mesa redonda participarán el presidente de la Diputación, el director provincial de Sanidad y Seguridad Social, el comisario jefe provincial de Policía, el teniente fiscal de la Audiencia Provincial, médicos de medicina general, pediatras, psicólogos, psiquiatras, miembros de la Federación Empresarial Segoviana, jefe de la Policía Municipal y miembros de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja con su presidente al frente.

## Un herido grave y cinco leves en accidentes de tráfico

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de los siguientes accidentes de circulación: En el punto kilométrico 83,250 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña) término de Villacastín, colisionaron dos turismos, resultando una persona herida leve.

En el kilómetro 74,200 de la autopista A-VI (Madrid-Adanero) colisionaron dos camiones por alcance, uno de los conductores sufrió lesiones graves. Y por último en el kilómetro 88,100 de la carretera N-VI (Madrid-La Coruña) término de Villacastín, un turismo atropelló a una res vacuna, cuatro personas sufrieron lesiones leves y el animal resultó muerto.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

### Transportista

NO PIERDA TIEMPO

Confíenos el montaje de los neumáticos de su camión



## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Domingo, 27 SIETE TARDE

### SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS

Un bravo novillo-toro de la ganadería de D. Domingo Ortega, para el rejoneador segoviano que se presenta ante sus paisanos,

### AQUILINO PASCUAL

\*3 toros de doña M.ª Teresa Oliveira, de El Escorial, y 3 de don José Escolar, de Lanzahita (Avila), para las auténticas figuras del toreo,

ANDRES VAZQUEZ  
JOSE ORTEGA CANO y  
PEPE LUIS VARGAS

Festejo de Feria. Hará historia

Martes, 29. Extraordinaria

BECERRADA POPULAR

Entrada general, 200 pesetas. Menores, 100 pesetas

## ¡LIQUIDAMOS TODO!!

- \* MUEBLES
- \* TRESILLOS
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS...

GRANDES DESCUENTOS

MUEBLES LAZARO

SAN FRANCISCO, 34

(Frente clínica doctor Gila)



## La Mesa Nacional de la Sequía estudió el estado de las cosechas

Segovia, entre las provincias con daños comprobados

La Mesa de la Sequía ha estimado que la producción cerealista en esta campaña será de un 86,4 por ciento de la media de los años 1978 a 1981, en la reunión que celebró ayer.

Respecto a las nuevas medidas de apoyo al sector agrario por los daños climatológicos en este año, sequía y heladas, se ha decidido disponer de datos no sólo en cuanto a las zonas agrarias, sino descender hasta los térmi-

nos municipales e incluso explotaciones, a fin de que las ayudas lleguen a quienes hayan sufrido daños y solamente a ellos».

Sobre la situación de las cosechas, aunque los criterios de las organizaciones profesionales agrarias y de la Administración no coinciden, la Mesa estuvo de acuerdo en que los daños afectan, sobre todo, a cuatro grandes áreas: Castilla-León, Castilla-La Mancha, Aragón y Extremadura.

Por provincias, las que resultan con daños comprobados son: Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Valladolid, Zamora, Albacete, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Toledo, Madrid, Zaragoza, Huesca, Teruel, Cáceres, Badajoz, algunas zonas de Lérida y la isla de Lanzarote.

Respecto al citado 86,4 por ciento de la producción cerealista, las cifras medias por región van del 73 por ciento en Castilla-León a más del 80 por ciento en Castilla-La Mancha. Solamente una provincia, Zamora, tiene cifras de cosecha estimada inferior al 50 por ciento de la media.

También destacan Zaragoza, Salamanca, Cáceres y Valladolid, con cifras entre el 56 y el 65 por ciento. El resto de provincias de las áreas citadas están por encima del 70 por ciento, en cuanto a cosecha cerealista.

La Mesa debatió y llegó al acuerdo sobre que hay explotaciones aisladas y comarcas muy irregularmente repartidas que han sufrido daños superiores al 50 por ciento y por segundo año consecutivo, para las que habrá que arbitrar medidas de ayudas.

## Hoy se presenta en Segovia el Circo de los Muchachos

Hoy se presenta en el frontón Segoviano el Circo de los Muchachos, que tras su larga estancia en Madrid ha iniciado una gira por España, previa a otras visitas programadas al extranjero.

Aunque el Circo de los Muchachos es suficientemente conocido en todo el mundo y, por otra parte no es ésta la primera vez que visita nuestra ciudad, no está de más recordar cómo vive y trabaja esta gran familia que, desde su cuartel general de Benposta, en Galicia ha llevado la magia del mundo y del espectáculo circense a los más alejados países del globo. Niños —y últimamente también niñas— de todas las nacionalidades aunque en su mayoría españoles, entran a formar parte de esta organización que un día soñara el padre Silva, donde a la vez que siguen sus estudios como cualquier otro chico de su edad aprenden a ser auténticos artistas de circo.

Algo tiene su espectáculo que

difiere del resto de los circos del mundo. Bajo su carpa tanta importancia tienen los equilibrios o el ballet acrobático como el montaje musical y las canciones que no son otra cosa que un mensaje de paz y amor que se entiende en todo el mundo.

## El viernes, corte de agua en La Albuera y zona alta de la Vía Roma

Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Con motivo de las obras de reparación de la tubería general de 250 mm. Ø de la c/ Lérida, se pone en conocimiento del público en general que el próximo viernes día 25 se procederá a realizar un corte en el suministro de agua a la zona comprendida por el barrio de La Albuera y zona alta de la Vía Roma, desde las 10 a las 12,30 horas de la mañana.

Segovia, 23 de junio de 1982.—EL ALCALDE. Firmado: José Antonio López Arranz.

## Monumentos histórico-artísticos en la provincia

El «Boletín Oficial del Estado» publica en su número 145 diversas resoluciones de la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas, por las que se acuerda tener por incoados los expedientes de declaración de monumentos histórico-artísticos a favor de di-

Entrevista con el ministro de Obras Públicas

## «La salida de los diputados de UCD Modesto Fraile y Carlos Gila me parece muy mal, criticable y rechazable»

(Viene de la pág. 5)

triunfo del PSOE, evitar deslizarse a ser un partido bisagra y darse cuenta de que tiene una vocación histórica inexorable. Esto hay que recordárselo a nuestros líderes, a nuestros hombres de la primera generación, a los barones, y había que repasárnoslo a los hombres de la segunda generación y decirnos que hay que deponer los planteamientos personales. En todo caso, UCD tiene un futuro muy claro, y es sobrevivir a sí misma en la composición. En caso de que UCD no subsista, el grupo oficialista, a mi parecer, debería de ir a parar a casa.

— Un punto clave del problema de su partido puede hallarse en los resultados de las elecciones andaluzas. ¿Cómo analiza los mismos?

— En Andalucía ha fallado la credibilidad de la unidad y el recuerdo de los andaluces del 28 de febrero, que fue como decirles no a su autonomía, y así se interpretó. Los partidos de izquierda supieron superar la ininteligible disyuntiva del artículo 143 ó 151 y convencer a

las gentes de que lo que se decía no era sino el sí o el no a Andalucía. UCD ha sido la víctima de sus propios errores y de éste que es absolutamente histórico.

### MAGNIFICACION DE LOS ACONTECIMIENTOS MILITARES

— No nos gustaría concluir esta entrevista sin preguntarle por los acontecimientos militares, los cuales son motivo de preocupación en todos los estratos de la sociedad.

— Los últimos acontecimientos militares, con el arresto de dos altos jefes, me parece un episodio irrelevante y desgraciado desde el punto de vista de la política general. Hay un afán de magnificación de las cosas por los medios de comunicación que han hecho de un episodio de interés periodístico un hecho trascendente, y no es así: que un general no sea correcto con otro no significa nada. En cuanto a la sentencia del 23-F, contribuí con la actitud del Gobierno como órgano colegiado cuando recurrió contra ésta.

No tiene sentido que por delitos pequeños las gentes cumplan penas y por delitos graves, por mucho que se arguya la obediencia debida a los motivos patrióticos, haya gentes que resulten absueltas.

\* \* \*

Son muchas las cuestiones que con el ministro de Obras Públicas pueden ser tratadas, principalmente las que concierne a su ministerio; sin embargo, las mismas han quedado postergadas en la presente entrevista. Es obvio; su política ministerial está ahí, es palpable. Lo positivo de su acción, realizado o en vías de realización; lo negativo, aquéllas que se echa en falta dentro de su campo de acción.

Otras cuestiones más imperceptibles creemos que necesitaban de la opinión de un miembro del Gobierno, conocedor de todas ellas, incluidas las referentes a la problemática autonómica de nuestra provincia.

AURELIO MARTIN

versas iglesias, ermitas y otros edificios de la provincia. Estos monumentos son los siguientes: iglesia de Santa María, en Cárdbaba; ermita del Cristo de la Moralejilla, en Rapariegos; capilla de los Condes de Montijo, en Fuentidueña; iglesia de Nuestra Señora de las Nieves, en Rebollo, y Palacio del Esquero del Marqués de Perales, en El Espinar.

En el número 144 de la citada publicación se recogen asimismo sendas resoluciones de la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas por las que se acuerda tener por incoados los expedientes de declaración de monumento histórico artístico a favor de la antigua iglesia de la Asunción en Valdevacas y Guijar y del Santuario de Nuestra Señora de Hornuez, en Moral de Hornuez.

## Ayuntamiento de San Ildefonso - La Granja

(SEGOVIA)

### EDICTO

Cumplimentando lo acordado por el pleno en sesión de 14 de junio de 1982, se someten a información pública, por plazo de un mes, los planos, memoria, normas urbanísticas, programa de actuación, estudio económico y demás documentación que constituyen el Plan Especial de protección paisajística sobre terrenos del Plan Parcial del llamado «CASERIO DE URGEL», conforme ha sido aprobado INICIALMENTE por la Corporación en la sesión de referencia, a fin de que, aquéllos a quienes pueda interesar, formulen por escrito cuantas alegaciones y reclamaciones consideren oportuno.

Esta aprobación inicial determina por sí sola la suspensión del otorgamiento de licencias a que se refiere el artículo 178 de la Ley del Suelo, para aquellas áreas del territorio objeto de planeamiento, que es todo el territorio ordenado por el Plan Parcial del Caserío de Urgel, no obstante, podrán concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

San Ildefonso, 18 de junio de 1982.

EL ALCALDE.

Firmado: Luis E. Clavería

**¡VEN A DISFRUTAR!**  
**TITO Y PIRAÑA**  
**CON EL GRAN CIRCO**

**LOS DOS "FIGURAS" DE VERANO AZUL**

**UNICO DIA EN SEGOVIA**

120 Artistas en escena.  
 Trapecistas - Payasos - Acró  
 Patinadores - Caballos  
 y... ¡LA PANTERA ROSA!

"FRONTON SEGOVIA"  
 Alas 17,00 h. 20,00 h. y 22,30 h.  
 Miércoles 23 de Junio

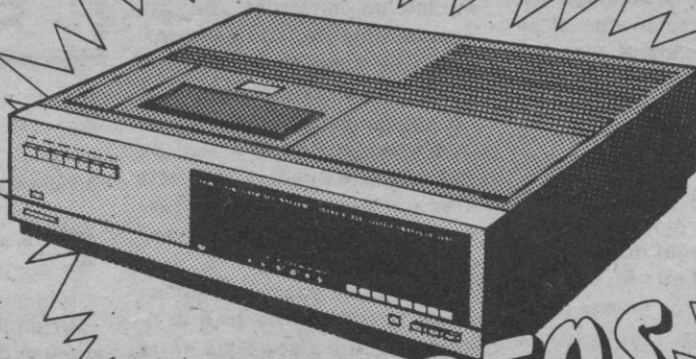
**PRECIOS POPULARES DESDE 200 Ptas.**



HASTA  
EL 30 DE JUNIO

CON EL TALBOT SAMBA  
Y EL TALBOT HORIZON.

# GANARA SEGURO.



100 VIDEOS



200 BICICLETAS

Sí, porque hasta el próximo 30 de Junio en toda la Red de Concesionarios Talbot, tenemos a su disposición el Talbot Samba y el Talbot Horizon, para que usted los pruebe sin compromiso.

Sólo por ello tendrá un regalo seguro para usted y su familia y entrará directamente en el sorteo ante Notario de 100 videos, 200 bicicletas y 1.000 radios portátiles con auriculares.


No lo piense más, acérquese al Concesionario Talbot más próximo y haga la prueba sin compromiso. Ganará seguro.



1000 RADIOS

# Haga la prueba SIN COMPROMISO

RED CONCESIONARIOS TALBOT.

Utilizamos sólo lubricantes  CEPSA

EL ESPIRITU AUTOMOVILISTA  
**TALBOT**



## Adolfo Suárez radicaliza sus posturas en el seno de UCD

Su intención es la de pactar con el PSOE

Madrid.—La reunión del Comité Ejecutivo de Unión de Centro Democrático (UCD) celebrada ayer mostró una vez más la división que existe en este partido, al no ponerse de acuerdo los consejeros sobre la designación de Ruiz-Giménez como Defensor del Pueblo.

Los restantes puntos previstos en el orden del día de la reunión de ayer no ofrecieron mayores complicaciones: se aprobó la sustitución de Modesto Fraile por Emilio Attard para ocupar la vicepresidencia primera del Congreso de los Diputados, también hubo acuerdo en la nominación de los vocales del Tribunal de Cuentas y se fijó para el próximo día 1 de

julio la fecha de celebración de un nuevo comité ejecutivo, esta vez con un neto contenido político y, sin duda, de gran trascendencia para la recomposición futura del partido en el Gobierno.

### SUAREZ DARA LA BATALLA

Por otra parte, Adolfo Suárez radicaliza sus posturas en el seno de UCD, y todo hace temer una auténtica batalla en la reunión del Consejo Político ucedista del mes de julio. El ex presidente pretende que el partido quede reducido a un «grupo disciplinado», capaz de pactar sin algarabías, tras las elecciones, con el PSOE. «Y si para ello hay que separarse de libe-

rales, democristianos y martinillistas, lo haremos», dijo una fuente próxima al despacho de la calle Antonio Maura, donde Suárez tiene instalado su bufete.

Resulta previsible, así, que en el mes de julio, y tras el consejo político, la actual UCD quede escindida en tres grupos distintos: los que, como Oscar Alzaga y algunos otros parlamentarios democristianos, opten por coaligarse con Manuel Fraga, para formar un bloque de derecha que se oponga electoralmente al PSOE; los que, como Adolfo Suárez, traten de formar un partido bisagra, aspirando a lograr entre treinta y cincuenta escaños en las elecciones generales, y, finalmente, quienes, como los democristianos Alvarez de Miranda e Iñigo Cavero, junto con algunos liberales, tratan de reconducir a UCD hacia un partido de corte conservador, desligado del derecho de Fraga, en un último intento de retener para esta opción a los seguidores de Alzaga y de incorporar a la misma a los liberales extraucedistas de Garrigues. Esta tercera opción podría estar liderada —si es que éste al fin decide bajar a la arena política— por el actual presidente del Congreso, Landelino Lavilla.

Entre estas opciones quedan varios intentos, y también la figura, un tanto solitaria en la actualidad, de Leopoldo Calvo Sotelo, quien habría abandonado cualquier pretensión política poselectoral, si bien sus simpatías actuales parecen inclinarse hacia la opción conservadora que predicán democristianos y liberales.

### El Tribunal Constitucional revisará la LOAPA

Madrid.—El secretario general del PSOE, Felipe González, propuso ayer al Pleno del Congreso retrasar la entrada en vigor de la Ley Orgánica de Armonización del Proceso Autonómico (LOAPA) hasta que se pronuncie sobre ella el Tribunal Constitucional. El ministro de Administración Territorial, Rafael Arias-Salgado, aceptó la propuesta, que podría materializarse en una cláusula adicional de la ley.

La iniciativa fue acogida con diversa actitud por las minorías que se oponen a la ley, pues mientras el catalán Miguel Roca la consideraba oportuna, el vasco Marcos Vizcaya indicó que no significa nada nuevo, puesto que los recursos ya anunciados contra la LOAPA paralizarán su vigencia. En la misma línea, los comunistas valoran la propuesta como oferta «propagandística».

El debate en el Congreso, tras el rechazo por la mañana de las enmiendas a la totalidad, con los votos del bloque de centristas y socialistas en apoyo de la ley, se desarrolló lentamente por la tarde.

## Clima de aparente frialdad en las entrevistas entre el Rey y Mitterrand

Choque frontal de las posiciones franco-españolas

Madrid.—El clima de aparente frialdad por ambas partes con que se inició ayer la visita oficial del presidente francés, François Mitterrand, se tradujo anoche en un choque frontal de las posiciones franco-españolas, expresadas en sendos discursos del Rey Don Juan Carlos y del jefe del Estado francés.

El Rey expresó anoche, en la cena que ofreció al presidente de la República francesa en el Palacio Real, el deseo de España de integrarse en la Comunidad Económica Europea, «sin nuevos retrasos, de forma rápida y satisfactoria». «No podría hablarse de amistad, de solidaridad y de cooperación si esto no fuera así», añadió el Monarca.

Con respecto al terrorismo, al que calificó de «barbarie totali-

taria» que amenaza a las naciones democráticas de Europa, el Rey dijo que «no puede haber cabida en la Europa de las libertades para los que no tienen otro objetivo que matar a la libertad», y añadió que «el terrorista no puede encontrar nunca justificación ni asilo».

Por su parte, el presidente Mitterrand dijo que la entrada de España, hoy, en la CEE sería tanto como «añadir una miseria más» a la miseria que ya es el Mercado Común. Si España entrara en la Comunidad en las circunstancias presentes «sería un desastre», añadió Mitterrand.

Sobre el problema terrorista, Francia, añadió Mitterrand, no permitirá que se atente contra el renacimiento de la democracia en España.

## EN POCAS LINEAS

Los principales dirigentes de la patronal CEOE se mostraron ayer dispuestos a que sus organizaciones miembros, de forma independiente, realicen actos de cara a las próximas elecciones generales.

El Gobierno ha desestimado el recurso de Fuerza Nueva (FN) contra la sanción de cinco millones de pesetas que se impuso a este partido tras la concentración realizada el 22 de noviembre de 1981 en la madrileña Plaza de Oriente, en la conmemoración de la muerte de Franco y José Antonio, según ha informado a este partido la Subsecretaría de Interior.

Vassa Guerasimova, de 18 años de edad, componente del equipo de natación de la Unión Soviética que hace unos días participó en unos campeonatos en Palma de Mallorca, ha solicitado asilo en la Embajada de Estados Unidos en Madrid.

El presidente Mitterrand le ha traído de París a Don Juan Carlos una moto «BFG», con motor Citroën, conocedor como es de la gran afición del Rey por el motorismo. El Rey ha entregado al culto presidente de Francia un ejemplar de la Edición Principa del «Ingenioso Hidalgo Don Quijote de la Mancha», del siglo XIX.

Felipe González ha suspendido su viaje a USA. La razón de la cancelación del viaje del secretario general del PSOE, invitado a asistir a la convención del Partido Demócrata Norteamericano, es la recomendación de los médicos que le atienden su lesión de tobillo.

Emiliano Attard Alonso, diputado centrista por Valencia y presidente de la Comisión Constitucional, ha sido elegido por 116 votos vicepresidente primero del Congreso durante el pleno de ayer. Sustituye al hasta ahora diputado centrista, actualmente en el grupo mixto, Modesto Fraile Poujade.

23 - F

## Rechazados varios recursos contra la sentencia

Madrid.—El Consejo Supremo de Justicia Militar comunicó ayer oficialmente la no admisión de los recursos contra la sentencia por la rebelión militar del 23-F presentados por Antonio Muñoz Perea y Jesús Gómez García, en virtud de que sus respectivos defendidos, capitanes Pascual Gálves y Alvarez, no pueden recurrir, al no estar condenados a penas superiores a tres años de reclusión, según el Código de Justicia Militar.

También fue notificada la no admisión de los recursos presentados contra el auto aclaratorio por los letrados Salvador Escandell, Antonio Muñoz Perea, Gerardo Quintana, Angel

López Montero y Santiago Segura, que entendían que el citado auto no aclaraba, sino que modificaba la sentencia, diluyendo ciertos atenuantes.

Estos abogados han anunciado su intención de presentar recurso de queja ante el Tribunal Supremo, para lo que disponen de un plazo legal de dos días hábiles. En el mismo caso se hallan los letrados Muñoz Perea y Gómez García.

Santiago Segura ha asumido la defensa de los también procesados teniente general Miláns del Bosch y coronel Ibáñez, Inglés, cuyo abogado a lo largo de dicho juicio había sido Salvador Escandell.



Su nueva vivienda en  
**EDIFICIO  
AZOGUEJO**

calidad

precios competitivos

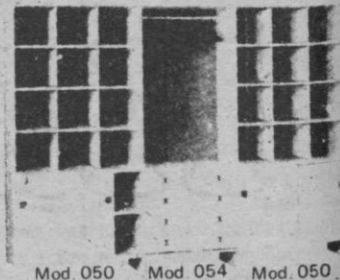
cómodos plazos

Lo más céntrico en un marco único  
ESCRITURA y LLAVE en MANO

le esperamos

Gdor. Fdez. Jiménez, 1 (Edificio Centro Uno)  
Teléfonos 42-90-24 y 42-82-44

ALISA



Exposición  
y venta:

APARCAMIENTO  
PLAZA MAYOR  
Primera planta  
MADRID-12

Teléfonos  
266 12 17  
266 74 43

- Vitrinas
- Mostradores
- Estanterías
- Bustos
- Percheros
- Pantalonerías
- Nidos para prendas y
- Artículos para zapatería



### Tres de los «siete grandes» interesados en la compra del Banco Occidental

El próximo día 25 se celebrará, en segunda convocatoria, la junta general de accionistas del Banco Occidental que deberá aprobar el plan de saneamiento propuesto por el Fondo de Garantía de Depósitos bancarios. A partir de ese momento, el Fondo, propietario del paquete mayoritario del Occidental, desde la crisis de julio del año pasado, adjudicará el banco inmediatamente a uno de los siete grandes. A excepción del Banco de Santander, que declinó la invitación a acudir al concurso, los seis restantes han estudiado las condiciones, pero sólo tres están, según fuentes próximas al Fondo, verdaderamente interesados en la adquisición.

La operación de saneamiento, preparada por el Fondo desde el pasado febrero, consistirá en una fuerte reducción del capital, mediante la baja en el valor nominal de las acciones para limpiar las pérdidas, y una ampliación de capital nuevo y fresco de 7.000 millones de pesetas. En todo caso, el Fondo se compromete, según su propia normativa, a suscribir completamente esta ampliación en el caso de que no lo hicieran los accionistas, asegurando con ello la continuidad y solvencia del banco.

Fuentes del Fondo aseguran que, desde la crisis de julio de 1981, en que el Fondo tomó el control del Occidental y el Banco de España nombró una nueva administración para sanearlo, los recursos del mismo se estabilizaron, para comenzar a subir en los últimos meses.

Emilio Botín, presidente del Banco de Santander, ha sido el único que, después de intentar

quedarse con el banco, ha descartado públicamente su participación al concurso restringido a celebrar por el Fondo tras la junta del próximo día 25. Con motivo de la junta del Santander, Emilio Botín señaló que no era partidario de comprar bancos al Fondo.

Por otra parte, Comtelsa informa que la ampliación de capital que seguirá a la junta del Banco Comercial Occidental, filial del Occidental, será del orden de quinientos millones.

### El paro, por regiones y sectores

El paro en las distintas provincias españolas, así como su composición en función de la edad y el sector, es el tema del estudio central del último número de «La Coyuntura Económica, en breve», de Banca Más Sardá. Según el mismo, y en lo que se refiere a la distribución sectorial y regional, Andalucía, junto a Castilla-La Mancha, son las regiones con mayor volumen de agricultores sin empleo, y, asimismo, con más elevados índices de paro agrícola. Entre las tasas de escasa densidad, destaca Galicia, espe-

cialmente cuando se considera que el 39,5% de su población activa pertenece a este sector.

En industria las tasas son ya más preocupantes (en seis casos se deja atrás el 13%), pero sin duda alguna es construcción el capítulo más angustioso. Unicamente tres regiones quedan por debajo de 20% y, el resto, cinco áreas sobrepasan el 30%.

El paro en términos absolutos y relativos en las distintas provincias españolas, así como su composición en función de la edad y del sector productivo, es el tema del estudio central del último boletín de coyuntura de Banca Mas Sardá. Por la gravedad de sus cifras destaca el paro juvenil, cuyo índice, a nivel estatal, sobrepasa más que sobradamente la media española de desempleo, con el agravante de que en 4 de las 17 áreas geográficas analizadas supera ya el 40%. Por otra parte, dentro del paro juvenil existen también niveles de gravedad. Esta es mucho más intensa en el grupo de jóvenes de 16 a 19 años.

### La industria relojera suiza, contra la crisis

Frente a la crisis producida por la superproducción mundial y por la recesión económica que sufren los países desarrollados, la industria relojera suiza debe seguir orientándose hacia el reloj de la calidad, que prestigia a su poseedor, ha declarado el Dr. Renggli, presidente de Asuag, principal grupo relojero suizo, en su reciente estancia en Madrid.

La industria suiza se está viendo también afectada por esta crisis, que alcanza especialmente a los fabricantes de componentes (mecánico y electrónicos) y a los fabricantes de relojes de tipo medio y bajo.

Prácticamente todas las empresas han tomado ya medidas drásticas. Asuag, por ejemplo, que fabrica los componentes del 80% de los relojes suizos de calidad, ha ajustado la gama de producción para adaptarla mejor a las necesidades del mercado y desea mantener el alto nivel de diseño y de montaje que le ha caracterizado siempre.

### En septiembre, Feria Internacional del Calzado

Están fijadas las fechas de la próxima Feria Internacional del Calzado, FICC, en España, que se celebrará del 14 al 17 de septiembre próximo.

Dado el fuerte ritmo de reserva de espacios para exponer, se superarán las 600 firmas expositoras en calzado y manufacturas de piel.

La mayor novedad del certamen se centra en la presentación de la moda primavera-verano/83, en cuya línea de oferta la industria española cuenta con un reconocido prestigio internacional.

La Federación de Industrias del Calzado Español, FICE, está dedicando una preferente atención y apoyo a FICC como única feria nacional e internacional que se celebra en España y representativa de la totalidad de la oferta española del calzado.

Entre los actos feriales está prevista la celebración de desfiles de modelos y de la segunda edición de la Gala del Calzado Español.

### Los beneficios de «Petroliber» superaron los setecientos millones

Los beneficios netos de «Petroliber» durante el pasado ejercicio ascendieron a 739 millones de pesetas, según las cifras de la memoria que se ha distribuido a los accionistas con motivo de la junta general.

Los resultados globales alcanzados fueron de 1.530 millones, de los cuales se dedicaron unos 700 a amortizaciones.

## bolsa de madrid

#### BANCOS

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Bilbao          | 352 |
| Atlántico       | 230 |
| Central         | 328 |
| Español Crédito | —   |
| Exterior        | 303 |
| Hispano         | 316 |
| Popular         | 290 |
| Santander       | 339 |
| Vizcaya         | 364 |
| Bankinter       | 145 |
| Bankisur        | 215 |
| Bankunión       | —   |

#### INV. MOBILIARIA

|                |     |
|----------------|-----|
| Cartinbao      | 90  |
| Fibansa        | 92  |
| G. Inversiones | 62  |
| Hispanersa     | —   |
| Patrisa        | 122 |
| Popularinsa    | 215 |
| Vamosa         | —   |

#### ELECTRICAS

|                 |       |
|-----------------|-------|
| Española        | 59,75 |
| Fecsa           | 62,50 |
| Fenosa          | 65,75 |
| Iberduero       | 50,75 |
| Sevillana       | 56    |
| Unión Eléctrica | 56,75 |

#### SIDEROMETALURGICAS

|               |      |
|---------------|------|
| Altos Hornos  | 9,50 |
| Citroën H.    | 30   |
| Duro Felguera | —    |
| Fasa Renault  | 90   |
| Femsa         | —    |
| Ponferrada    | 98   |
| Seat          | 16   |
| Tubacex       | 54   |

Por causa de las alteraciones que se siguen produciendo en las comunicaciones, nos es imposible ofrecer las cotizaciones de hoy en la Bolsa de Madrid, que no han sido transmitidas al Banco de Bilbao, que nos las facilita. Por lo tanto, ofrecemos las cotizaciones que se dieron en la última sesión.

#### MONOPOLIOS

|            |       |
|------------|-------|
| Campsa     | 204   |
| Tabacalera | 105   |
| Telefónica | 69,25 |

#### QUIMICAS

|                  |     |
|------------------|-----|
| Cros             | 24  |
| Hidro Nitro      | 10  |
| Papelera E.      | 12  |
| Petróleos        | 77  |
| Petroliber       | —   |
| Petromed         | 148 |
| Resinera         | —   |
| Sniace           | —   |
| Torras Hostench. | 11  |

#### INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

|              |       |
|--------------|-------|
| Dragados     | 120   |
| Urba Metro   | 172   |
| Urbis        | 10,25 |
| Vallehermoso | 74,50 |

#### ALIMENTACION

|              |       |
|--------------|-------|
| Ebro         | 300   |
| El Aguila    | 35,50 |
| Koipe        | 97    |
| Viñedos Esp. | —     |

#### VARIAS

|                |       |
|----------------|-------|
| Corporación BB | 67    |
| Cajalana Gas   | 60    |
| Finanzauto     | 66,50 |
| G. Preciados   | 32    |
| Pbsa           | 10    |

### El mejor camino para no dejarse sorprender

**R**esistencia  
**E**xperiencia  
**C**alidad  
**A**sistencia  
**M**antenimiento  
**B**eneficio

**I**nversión... porque los

### RECAMBIOS ORIGINALES

ofrecen a la larga mejor **SERVICIO**

Una razón importante para que usted confíe en la GARANTIA y en el PRESTIGIO.

# MOSA

Avda. San Rafael, 42 (Segovia)  
Concesionario de

## Camiones Dodge

# CLUB LAGO

BODAS  
BANQUETES

Aparcamiento propio  
para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

### A nuestros suscriptores

El próximo día 26 pondremos en circulación las tarjetas reembolso por el importe de la suscripción del segundo trimestre.

Nuestros suscriptores pueden remitir el importe del trimestre a la Administración de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por giro postal u otro procedimiento que le resulte más cómodo.



## GUIA DE LOS VINOS DE CASTILLA Y LEON

«Los vinos de Castilla y León», la más reciente publicación del ente preautonómico fue presentada oficialmente.

El libro, realizado por iniciativa del Consejo General de Castilla y León, a través de su Departamento de Agricultura y Fomento, ofrece un exhaustivo y documentado estudio descriptivo de los caldos de la región, mostrando desde la situación geográfica de las comarcas, hasta las características de cada vino, pasando por aspectos tales como su análisis, historia, etc.

Esmeradamente presentado, profusamente ilustrado con fotografías, gráficos y planos a todo color, consta de 122 páginas y se abre con las palabras del presidente del Consejo de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo, en las que señala la importancia de «la difusión de unos caldos que, como los castellano-leoneses, merecen ser conocidos mucho mejor».

A continuación, y tras recoger las palabras del director del Departamento de Agricultura y Fomento del Consejo, Carlos Romero Batallán; y del secretario de Estado para la Alimentación, Juan Carlos Guerra Zunzunegui, se inicia como tal la

publicación ofreciendo, gracias a la pluma de Manuel Llano Gorostiza, unos retazos de la historia de los vinos de la región cosechados en trece comarcas vitivinícolas bien definidas. Benavente-Campos, Bierzo, Cebreiros, Cigales, Fermoselle, Ribera de Arlanza, Ribera del Cea, Ribera del Duero, Ribera de Salamanca, Rueda, Sierra de Salamanca, Toro y Valdevimbre-Los Oteros.

«Geografía de la vid y del vino» y «Descripción de las comarcas», por Manuel Ruiz Hernández, son los dos siguientes capítulos abordados, a los que sigue otro, referido a las variedades de vid cultivadas en la región, obra de Luis Hidalgo.

Gabriel Iravedra da cuerpo al siguiente capítulo, relativo al presente y futuro de estos caldos; y María Isabel Mijares trata acerca de la silueta y estilo de los vinos castellano-leoneses. Luego, el libro relaciona ya los vinos con la cocina y turismo castellano-leoneses, merced a las palabras de Eugenio Domingo, concluyendo la publicación con dos apartados que completan la información sobre esta excelente panorámica vitivinícola de la región: «Léxico del vino», por José Antonio Mijares, y «Bodegas de Castilla y León», donde se recoge el casi centenar y medio de las mismas que actualmente tienen capacidad productiva.

## VENTANAL DE LA CULTURA

Ha sido fallado el premio periodístico «Francisco de Luis», convocado por el «Consortio de Diarios Españoles, S.A.» (CONDE-SA).

Resultó elegido, por mayoría, el trabajo titulado «Empresa periodística y futuro», original de Pedro José Pinillos y publicado en el diario «Ya» el día 7 de abril de 1982. El premio está dotado con 500.000 pesetas.

Pedro José Pinillos es doctor en Ciencias Económicas y Empresariales, licenciado en Derecho, Diploma de Cooperación y técnico en Radiodifusión del Ministerio de Información y Turismo. Fue alumno de la Escuela Económica de Londres y de la Facultad de Ciencias Sociales de la Sorbona de París.

\*\*\*

Finalizado el plazo de recepción de trabajos para participar en el concurso de periodismo «Día de las Fuerzas Armadas» convocado con fecha 26 de abril del presente año y reunido el jurado calificador designado al efecto, bajo la presidencia del general presidente de la Junta Regional del Recreo Educativo del Soldado, se acordó, por unanimidad, declarar desierto el premio señalado en la base 1ª por estimar que los trabajos presentados no han alcanzado el objetivo señalado en la convocatoria.

\*\*\*

Uno de cada siete libros del mundo se edita en la URSS, ha informado un representante de «Goskomizdat». En un año se editan 85.000 títulos de libros con una tirada total de 1.800 millones de ejemplares. No obstante, según el representante de «Goskomizdat», los libros escasean. Esto se debe a que estos diez años últimos los soviéticos compran libros en cantidad tres veces mayor que antes. Prácticamente cada familia posee biblioteca, que de modo permanente incrementa. El representante de «Goskomizdat», ha dicho que los editores no alcanzan por ahora a cubrir la creciente demanda.

### Desde la URSS

#### Album fotográfico sobre España

Ha aparecido en la URSS un álbum fotográfico titulado «España», preparado conjuntamente por las Editoriales Planeta, de Moscú, y Geocolor, de Barcelona. En una de las referencias sobre el álbum recogidas en la prensa soviética se dice: «Contemplando las fotos de este álbum se puede realizar un viaje por España, país de gloriosa historia y rico en leyendas poéticas. A través de las obras de los mejores fotógrafos españoles se verán las calles de Madrid y Sevilla, los huertos de Cataluña y las costas del golfo de Vizcaya, Aragón y las Islas Canarias, los palmares de las cercanías de Alicante y las estepas de Castilla. Se verá a los españoles trabajando y descansando».

Los monumentos históricos y culturales, la arquitectura moderna y el folklore españoles ocupan un lugar destacado en el álbum. (APN).

## ESCAPARATE

LIBROS DE ESPASA-CALPE

Tres títulos muy diferentes por su contenido: «ESPAÑA AÑO CERO» es un libro de 450 páginas que recoge los resultados de una investigación llevada a efecto entre 1977 y 1981 por un equipo de economistas con objeto de encontrar un camino, una salida para la crisis. Son los autores de la investigación José Antonio Aguirre, Juergen B. Donges, Alfredo Pastor y Fernando de la Puente. (Biblioteca del Pensamiento Económico Moderno). «MI RESPUESTA» es una excelente colección de artículos de Salvador de Madariaga (La Coruña, 1886-1978), que vieron la luz en distintas épocas en la revista «Ibérica». La visión de Madariaga de cara al futuro era muy completa, y muchas de las cosas por él previstas se están cumpliendo. Los artículos se escribieron en la época franquista, y analizan y atacan sin rodeos los hechos y los que se consideran negativos por parte del autor. Ciro Alegria, escritor peruano (1909-1967), no tuvo una producción muy densa, pero sí intensa y de gran interés, en especial «EL MUNDO ES ANCHO Y AJENO», título que se considera como el más sobresaliente del autor, con un tema profundamente humano y de profundas raíces de su tierra, con personajes populares y problemas también de su pueblo. Una excelente y ejemplar novela que lleva un prólogo de Mario Vargas Llosa. «EUZCADI/80» es un libro que ya no pertenece a la amplitud de páginas que los anteriores, pero sí tiene un contenido de mucho interés, vertido en los distintos artículos que el autor, Rafael Ossa Echaburu, publicó en «La Gaceta del Norte», fundamentados en temas económicos y políticos en relación con los problemas generales de España vistos desde la forma de pensar del País Vasco.

### LIBROS DE CEAC

Dos tomos de gran formato dentro de la colección «Bricolaje», ambos con profusión de fotografías en blanco y negro, esquemas y dibujos: «REVESTIMIENTOS DE SUELOS, PAREDES Y TECHOS» y «PINTURA Y EMPAPELADO», ambos escritos por el diseñador industrial Santiago Pey Estrany. Para profesionales es el libro de Gordon Stokes «PRACTICA DEL TORNEADO DE LA MADERA», asimismo con abundantes ilustraciones fotográficas y dibujos. Y otro libro, pero de tema diametralmente opuesto a los anteriores: «JUGUETES Y OBJETOS PARA JUGAR», de John y Elizabeth Newson, en cuyo contenido, de apretado texto y poco más de 250 páginas, se recoge una visión muy amplia sobre la presencia y función del juguete en la vida del niño.

### «LOS MANDARINES»

Una novela muy extensa, de casi 900 páginas, que se lee con gusto porque la autora narra con mucha habilidad y un sobresaliente estilo, que contribuyen a hacer más grato el argumento ensamblado en los años de la postguerra francesa, fijándose muy especialmente en los ambientes cultural y político de la época. La autora, Simone de Beauvoir, nació en 1908, en Francia, y está adscrita a la corriente existencialista. Esta obra consiguió el premio Goncourt 1954 (Publica Edhasa).

### LIBROS PENTHALON

«CODIGO ALARICO» es un libro que sus autores, Luis Reyes y Enrique Montánchez subtítulan «Reflexiones sobre la guerra atómica en España», enunciado suficiente para dar al lector idea del tema. Sobre la base de que hay proyectiles nucleares rusos orientados hacia España, se trata de hacer una consideración que obligue a todos, y especialmente a los políticos, a reflexionar hondamente sobre el tema. «EL MERCADO Y NOSOTROS» es un librito muy interesante, con textos de José Luis Sampedro y dibujos, al estilo de los cómics, de José Ramón Ballesteros, que cuenta todo sobre el mercado, sus variantes, sus contenidos, sus horizontes, sus variedades, los tratos, el mercado y la economía... Muy útil para los lectores juveniles, pero interesante para todos porque se lee con agrado y es muy instructivo. (Col. Nosotros).

### «SAN JUAN DE LA CRUZ»

Miguel de Santiago (palentino) ha realizado un magnífico, profundo e interesante estudio crítico sobre la obra poética de San Juan de la Cruz, con el que se llega a comprender a fondo la grandiosidad de la pluma del santo místico, cuyos principales poemas también se reproducen, así como una biografía, un cuadro cronológico de su vida y un extracto de la tesis que hace treinta años escribió el hoy Papa Juan Pablo II sobre «La doctrina de la fe en San Juan de la Cruz» (Edita Libros Río Nuevo).

### LIBROS DE GRIJALBO

Nos llegan dos libros del destacado historiador inglés Hug. Thomas (1931): «UNA HISTORIA DEL MUNDO» es un tomo amplio, de casi 900 páginas, en el que se ofrece una historia mundial pero desde un ángulo diferente, con unos profundos estudios sobre aspectos muchas veces olvidados pero que no por ello dejaron de tener trascendencia en el desarrollo de los acontecimientos. El autor hace la historia ordenando los hechos según líneas temáticas más que cronológicas. El otro libro de Thomas es «HISTORIA CONTEMPORANEA DE CUBA», en la que el autor se remonta a una época cercana, la de Batista, para continuar hasta nuestros días dando la visión propia de la historia del país cubano en nuestros días, basado en datos publicados ya y en otros inéditos. En la colección «Economía y Empresa», Grijalbo presenta «MEMORIAS», de J.K. Galbraith (canadiense, 1908), una figura destacadísima dentro del mundo norteamericano de las finanzas, con un historial verdaderamente destacado en dicho campo; «PARKINSON: LA LEY», es un libro donde se contiene la ley del propio autor, C.N. Parkinson, autor también de obras sobre la administración y la empresa.

P. M. C.

SU CENA DEL SABADO DIFERENTE  
**MESON ERESMA**  
CON LA RONDA SEGOVIANA  
Y ORQUESTA HASTA LAS TRES DE LA  
MADRUGADA

CENA COMPLETA, CAFE Y COPA DE CHAMPAGNE  
TODO: 1.250 PESETAS

SABADO, 26

11,00 DE LA NOCHE



## Banco Central, S. A. AMPLIACION DE CAPITAL

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la autorización concedida por la Junta General ordinaria de accionistas, celebrada el día 20 de junio de 1981, ha acordado ampliar el capital social en 2.897.735.500 pesetas, con cargo íntegramente a las Reservas de libre disposición de la Entidad, mediante la emisión y puesta en circulación de 5.795.471 acciones, nominativas, números 57.956.903 al 63.752.373, ambos inclusive, de quinientas pesetas de valor nominal cada una, que se ofrecen en suscripción preferente a los señores accionistas de la Sociedad, en la proporción de una acción nueva, totalmente liberada, por cada diez antiguas que posean el día 24 de junio de 1982, con los mismos derechos políticos y económicos que las actualmente en circulación, entrando a participar en los beneficios sociales desde el día 1 de julio de 1982. El derecho de suscripción podrá ser ejercitado desde el día 25 de junio al 25 de julio de 1982, ambos inclusive, y tendrán cotización oficial en las Bolsas de Comercio durante el mismo período.

La suscripción de las repetidas acciones podrá realizarse en todas las sucursales y agencias urbanas de la Entidad, mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción.

El folleto informativo referente a esta ampliación de capital, previsto por la legislación en vigor, se encuentra en las Oficinas centrales de este Banco en Madrid (Alcalá, 49), y en las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio de Madrid, Barcelona, Bilbao y Valencia. Madrid, 18 de junio de 1982.

El secretario general,  
Juan Bule Hombre.



## Desacuerdo entre los altos mandos militares por el nombramiento del nuevo presidente de Argentina

Buenos Aires.—Un grave cisma se produjo ayer en la dictadura militar argentina cuando la Fuerza Aérea y la Armada decidieron no participar en el Gobierno que formará próximamente el general retirado Reynaldo Bignone, de 62 años, quien asumirá la presidencia de la República el próximo 1 de julio con el respaldo exclusivo del Ejército de Tierra. Tras cuatro días de intensas deliberaciones, la Junta Militar no pudo ponerse de acuerdo sobre la designación de un nuevo presidente de la República. El Ejército de Tierra exigía, y finalmente logró, que fuera un oficial salido de sus filas, mientras que la Marina de Guerra y la Fuerza Aérea se inclinaban por una personalidad civil y llegaron a presentar a media docena de candidatos que fueron sistemáticamente vetados.

La designación de Gignone fue anunciada en un comunicado del Ejército de Tierra. El futuro presidente, que se retiró en 1981 y ocupó la secretaría general del Ejército de Tierra durante las presidencias de los generales Videla y Viola, deja abierta una crisis de consecuencias imprevisibles.

Sin embargo, la Junta hizo público ayer un comunicado en el que anunció que el proceso de «institucionalización» del país deberá haber concluido «indefectiblemente» en los primeros meses de 1984 y que el poder ejecutivo negociará con los sectores sociales representativos los aspectos básicos de un plan político, económico y social, para el periodo de transición. Estos son, al parecer, los dos únicos puntos de acuerdo entre las tres armas.

### LOS INGLESES RETENDRAN UNA PARTE DE LOS PRISIONEROS ARGENTINOS

Londres.—Algunos prisioneros argentinos de las Malvinas serán retenidos por Gran Bretaña hasta que Buenos Aires declare el cese completo de las hostilidades, dijo ayer Margaret Thatcher.

Margaret Thatcher señaló que la devolución de los prisioneros es casi total. «Unos diez mil han regresado ya a Argentina.—di-

jo— y la mayoría en mejores condiciones de las que tenían cuando fueron capturados.»

### LLEGAN 1.000 PRISIONEROS ARGENTINOS A USHUAIA

Buenos Aires.—Mil soldados argentinos apresados en las islas Malvinas por tropas británicas han llegado a Ushuaia, 2.777 kilómetros al sur de Buenos Aires.

Los efectivos argentinos han arribado, a la ciudad más austral de este país, a bordo del rompehielos de la armada local «Almirante Irizar», rodeados de tales medidas de seguridad que han impedido a los medios informativos contactar con los soldados.

Desde el muelle a donde han llegado, los militares han sido llevados a la base naval local. Efe

## Libano Nuevos ataques israelíes sobre posiciones sirias

Beirut.—En un ambiente de pesimismo generalizado, el Comité de Salvación Nacional libanés, integrado por los representantes de las principales fuerzas políticas, se reunió por segunda vez ayer para estudiar las últimas propuestas de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), sin que aparentemente se llegase a un consenso sobre la necesidad de solicitar prioritariamente la evacuación de las fuerzas israelíes o palestinas de Libano.

Según la agencia de información palestina Wafa, horas antes de que empezase la reunión, Israel había roto el alto el fuego sirio-israelí, atacando con su aviación, por primera vez desde hace once días, posiciones del Ejército sirio en las localidades montañosas de Aley, Bhandoun y Hammana, situadas entre diecisiete y 35 kilómetros al este de Beirut.

# PANORAMICA

**INGLATERRA:** Nacido bajo un eclipse de sol, bajo el signo de Cáncer, aunque al límite con Géminis, el hijo de los príncipes de Gales, Carlos y Diana, tendrá una gran personalidad, concluye el astrólogo del popular diario The Sun. El país se despertó alegre con la noticia del nuevo heredero, pero no tanto como pretendía el editorial de The Sun: «Es un chico y toda la nación se alegra... Hemos ganado la guerra. Estamos ganando el Mundial... Qué gran semana. Hace a uno sentirse orgulloso de ser británico».

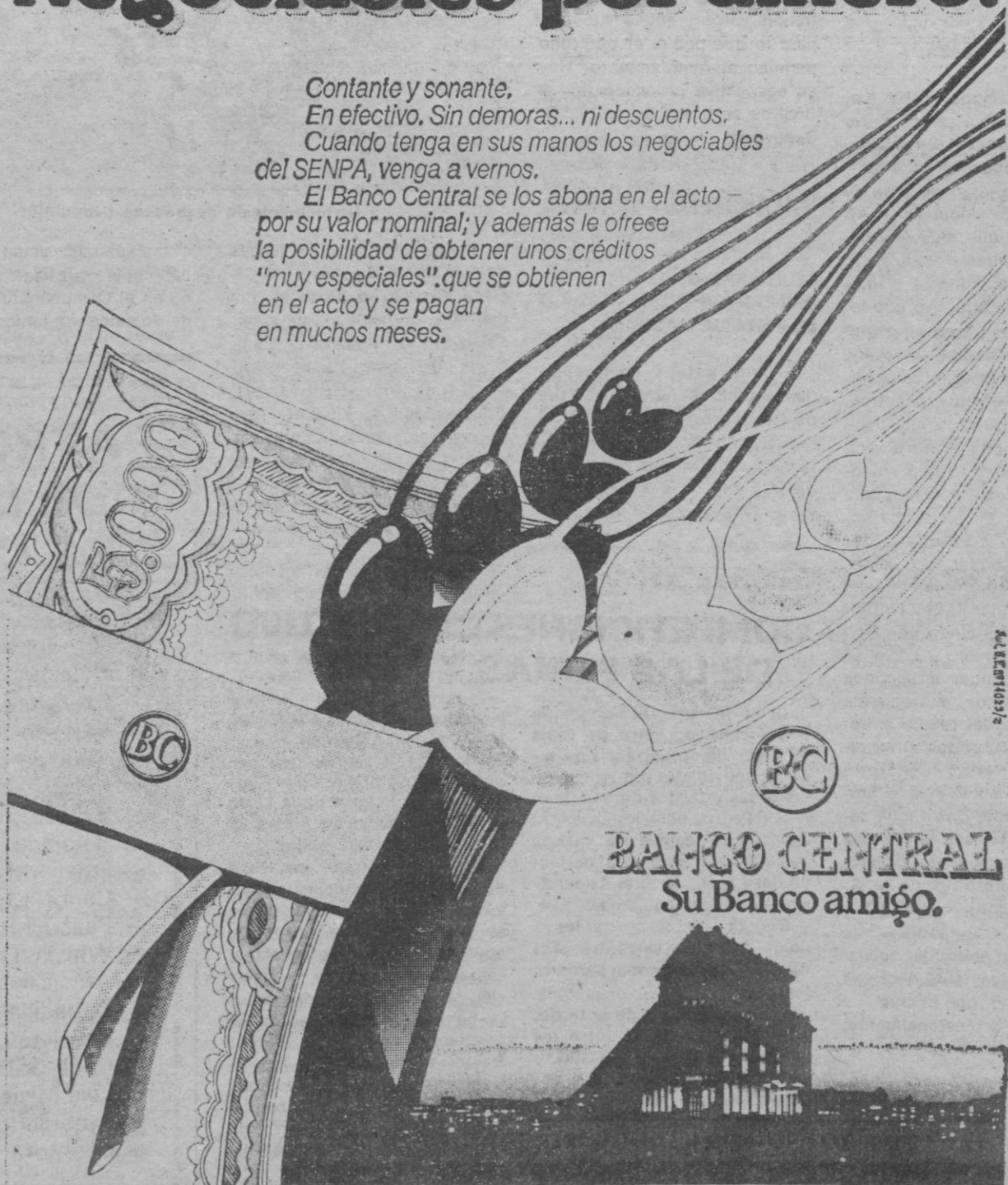
**EL SALVADOR:** Trescientos campesinos salvadoreños fueron muertos a tiros el pasado día 12 por el Ejército de Honduras, cuando trataban de entrar en este país vadeando el río Sumpul. El hecho fue conocido a través de un anuncio publicado en el diario Tiempo, de Tegucigalpa, por la coordinadora hondureña de solidaridad con El Salvador.

**MALASIA:** Tres organizaciones camboyanas de oposición, rivales ideológicamente entre sí, decidieron ayer en Kuala Lumpur, capital de Malasia, crear un Gobierno de coalición cuyo principal propósito consiste en conseguir que las tropas de Vietnam evacúen el país, en el que permanecen 200.000 de sus soldados desde enero de 1979.

**PAKISTAN:** Mairaj Mohamed Jan, presidente de la alianza Movimiento para la Restauración de la Democracia de Pakistán, fue detenido en la madrugada del martes en Karachi, junto a otros cuatro dirigentes políticos de oposición al régimen de Islamabad, que encabeza el general Zia Ul Ap.

# Agricultor: Negociables por dinero.

Contante y sonante.  
En efectivo. Sin demoras... ni descuentos.  
Cuando tenga en sus manos los negociables del SENPA, venga a vernos.  
El Banco Central se los abona en el acto — por su valor nominal; y además le ofrece la posibilidad de obtener unos créditos "muy especiales" que se obtienen en el acto y se pagan en muchos meses.



## CAMBIO DE DOMICILIO SOCIAL

La Empresa «EMEQU, S. A.», pone en conocimiento del público en general, que por acuerdo de la Junta General de esta Sociedad, celebrada el 30 de mayo de 1982, se acordó el cambio del domicilio social, de Madrid, c/ Doctor Esquerdo, 82, a Valverde del Majano (Segovia), Polígono Industrial «Nicomedes García», parcela n.º 1, sector D.

En Madrid a tres de junio de mil novecientos ochenta y dos. El presidente del Consejo de Administración. Firmado: Javier Gómez Darmendrail.



## PELOTA

## EXTRA PARA LOS QUE GUSTAN DE LA PELOTA A MANO

El Club Segovia de pelota ha organizado para el sábado y domingo próximos, y dentro del programa de nuestras Ferias y Fiestas, dos extraordinarias jornadas de pelota a mano. En principio, y porque lo primero que hay que considerar es lo nuestro, cuatro pelotaris segovianos, Azofra, Boni, Rubio y Molina II, van a disputar el primero de los encuentros de la noche del sábado. El segundo partido, también de parejas, lo efectuarán Iñarra-Olaizola y Goicoechea II-Úrquiola. Es decir, cuatro de los pelotaris brillantes de los muchos que ha dado el norte. Para el domingo, también por la noche, el aficionado a la pelota en Segovia tiene una cita importante. Acuden cuatro jugadores de talla extraordinaria, 1.ª categoría, y quizás lo mejor que dentro del campo profesional hay hoy en España: el francés Laduche y Nalda II jugarán contra Bengoechea III y Luque. Entendemos que los aficionados se sentirán atraídos por ver jugar a cuatro auténticos fenómenos de la pelota a mano.

Los partidos, y ese es el otro atractivo, se jugarán en el Serichol, lugar donde durante muchos años se han disputado fenomenales encuentros de pelota.

## FUTBOL

## NUEVO EN LA PLAZA

Joaquín Campos, debe ser, desde ayer por la tarde, nuevo entrenador de la G. Segoviana. Joaquín Campos es un deportista que a lo largo de toda su vida ha estado vinculado al At. de Madrid, y que muy mal deben de estar las cosas en la «directiva» colchonera, o mucho ha sido el atractivo que le han ofrecido, para que ahora abandone aquella casa y venga a la G. Segoviana. Aunque dicen que es «secreto», nosotros, sin temor a equivocarnos, decimos que Campos vendrá a la G. Segoviana por 750.000 «razones», más primas dobles, como es preceptivo en todos los entrenadores. Ahora queda por estimular, dialogar y discutir, sobre lo que como premio se le va a dar por, 1.º, si el equipo queda entre los cinco primeros del grupo en tercera y 2.º, si se consigue ascender a segunda «B», que ha sido una propuesta que ha salido del propio entrenador. Parece ser que el ex atlético tiene varios jugadores que vendrán con él para la próxima temporada. Dicen, que dado que en la pasada temporada ha seguido en muchas ocasiones las evoluciones de la G. Segoviana, conoce a todos y cada uno de los jugadores de la plantilla y que podrá dar su visto bueno rápidamente para que renueven, o no, con el club. Campos, profesionalmente, trabaja en un banco en Madrid.

## COSAS DE LA REGIONAL

Les digo: Que Seseña, que era un entrenador que tenía posibilidades de venir a la G. Se-

NOTICIAS DEPORTIVAS  
«ASI» DE CORTAS

Pelotaris profesionales en el Serichol.--Joaquín Campos firmó con la G. Segoviana por...--Inauguración de la pista-escuela de Madrona.--Semana Segoviana de Ciclismo.

goviana no ha llegado a un entendimiento por cuestión dinero. Otro día les diré la cifra que pedía, me han pedido que ahora no lo diga.

Campos, Caturla y Soto, y demás, vendrán esta noche a la verbena que organiza, con motivo del ascenso, la G. Segoviana.

Cuento también que Seseña ya es entrenador del Avila. No sabemos si por la misma cantidad que pedía a los azulgrana.

En el Arganda ha firmado como entrenador Olivares, que en la pasada temporada estuviera en el At. Pinto.

Por cierto que el Daimiel está en tratos con Sierra, entrenador hasta ahora del Numancia de Soria.

## VENDRA EL AT. DE MADRID

Se me ha dicho que el At. de Madrid va a llevar a efecto su pretemporada en Segovia. Entrenará, dicen, en La Albuera, para lo que pedirá el oportuno permiso al Ayuntamiento. Hay en perspectiva un encuentro, al final de su estancia, con la G. Segoviana.

## CICLISMO

## SE INAUGURO, BRILLANTEMENTE, LA PISTA DE MADRONA

El acto estaba enmarcado dentro de la Semana Segoviana de Ciclismo. Y dado que los directivos de la Sociedad Ciclista Segoviana no se olvidan de un sólo detalle, a las seis de la tarde de ayer daban comienzo

## Tenis de mesa

## COMPETICIONES CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS

Como se venía anunciando, la Federación Segoviana de Tenis de Mesa ha organizado una serie de actividades con motivo de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, para los días 23, 24, 25 y 26, actividades que se desarrollarán en el local de juego del I.N.B. «Andrés Laguna» y que serán las siguientes:

Día 23.—A partir de las 15 de la tarde se celebrará el I Campeonato Individual para Veteranos.

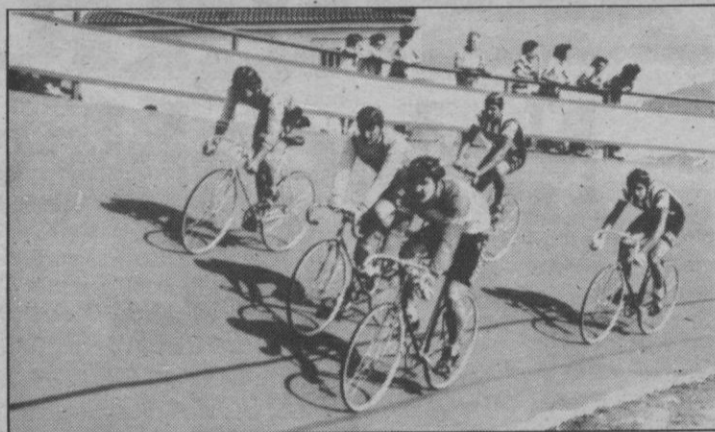
Día 24.—A las 5 de la tarde, partido de juveniles entre los equipos I.N.B. «A. Laguna» y C. P. O.A.R. A las 7 de la tarde, se enfrentarán las selecciones de Valladolid y Segovia, encuentro éste de sumo interés por la igualdad de fuerzas, ya que en las dos selecciones figuran



La bendición de las pistas.

los actos de inauguración oficial de la Pista-Escuela-Velódromo de Madrona. La tarde, con viento molesto, fue lo único que no acompañó, pero dentro del orden deportivo se vio un excelente espectáculo. Bajo

ragona), Campeón de España Juvenil kilómetro lanzado; Hernández (Alicante), Campeón puntuación de fondo y subcampeón velocidad; Alardete (Valencia), tercero de España en velocidad 1982. Los cuatro últi-



Un momento de las pruebas inaugurales.

la diestra dirección de jueces del colegio Castellano de Ciclismo tomaron parte en las distintas modalidades de pista, Cavestany (Guipúzcoa), Campeón de España de persecución; Lecuona (Guipúzcoa), Subcampeón de kilómetro lanzado y velocidad; Ramón Cónsinos (Guipúzcoa), subcampeón de España persecución olímpica juvenil; Anguera (Ta-

mos, además, están seleccionados para participar por España en el Campeonato del Mundo de categoría junior.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

## PATROCINADORES DE LA SEMANA DE CICLISMO 82

## ORGANIZA:

— Sociedad Ciclista Segoviana

## PATROCINAN:

- Excmo. Ayuntamiento
- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia
- Kalorsa, S. A.
- Sarauto, S. A. - Ford
- Relojería-Joyería Atalaya - Zusan-6
- Eulalio Moreno - Philips
- Canon Copiadoras
- Pascual Hermanos
- Whisky Dyc
- Anís Castellana
- Bobadilla y Cia - Brandy 103
- Bicicletas Melero
- Coca-Cola
- Luis Misis
- Ambulancias «Luis Alvarez»
- Interflora

P.F.T.M.





# MUNDIAL ESPAÑA-82

Polonia (grupo I), Bélgica (primera ya del III) y la URSS (segunda del VI) se clasificaron ayer para la segunda fase del campeonato —dividida en cuatro tandas, de tres equipos cada una— tras la disputa de los primeros partidos de la última jornada en tres de los grupos previos. Ello supuso el pase automático de Brasil (primera del VI). Polonia, que al fin demostró un gran nivel de juego, tras los dos empates iniciales con Italia y Camerún, logró una de las plazas en el I, al ganar por un rotundo 5-1 a Perú, en La Coruña. En el III (Elche), Bélgica alcanzó la primera, pero pasó un buen susto, al ir gran parte del partido perdiendo por 1-0 ante Hungría, lo que le suponía la eliminación, y sólo empató a diez minutos del final. En el VI (Málaga), la URSS, sin brillantez y con muchos apuros, se clasificó segunda, tras Brasil, al empatar igualmente, 2-2, ante Escocia, que jugó mejor casi todo el tiempo.

## HUNGAROS Y BELGAS SE REPARTIERON EL DOMINIO

Elche.— Uno a uno fue el resultado. Empate a un gol. Empate también en juego, puesto que el primer tiempo fue de primoroso, valiente, ardoroso juego húngaro y, el segundo, exacta réplica de Bélgica. Cada selección se repartió además las ocasiones claras de gol en una y otra parte. Sólo una diferencia. Mayor dureza por parte húngara y, resultado de ella, fueron los varios minutos que se perdieron en atender a jugadores belgas

tocados. No fue por entrada húngara la salida, lesionado, de

Gerets, el central belga, sino por fortísimo encontronazo con su propio portero Pfaaff.

Dicho esto, digamos también que Hungría presentó una selección enteramente distinta a la que habíamos visto jugar frente a Argentina. Con un Varga, motor del equipo, que además remataba con soltura y con un Kiss —el goleador— en aciertos

y un Fazekas siempre poderoso pese a su veteranía. Seguro Meszaros en la puerta, segura la defensa, todo el equipo subía y bajaba como un perfecto acordeón. Parecían incansables, no se daban un minuto de reposo y, en realidad, aquéllo parecía un cerco total a la puerta de Pfaaff, que no conseguía convencer a sus compañeros para que extendieran las líneas hacia el área húngara.

## ESCOCIA MERECE VENCER, PERO NO PUDO

Málaga.— La Unión Soviética consiguió ayer su pase para la segunda fase del Mundial. A duras penas los Blokhine y compañía pudieron atrapar el empate que necesitaban. El fallo de un veterano, el capitán del equipo, el libero Chivadze, puso durante una hora a los suyos fuera del torneo. El propio Chivadze enmendó su error e igualó el marcador. Al final un 2-2 que obliga a Escocia a regresar a casa y deja a la afición española con un cierto regusto de buen sabor de fútbol.

El peso del partido lo llevó ayer Escocia. Y mereció ganarlo. Sólo se le opuso la brillantez del meta soviético Dasaev, el espigado portero que paró casi todo. Wark, Archibald, Jordan, y Souness, es decir, Escocia, le

pusieron a prueba. Y él superó, él solito el examen.

Stein, seleccionador escocés, se olvidó ayer de la forma de jugar de la Unión Soviética y decidió practicar un fútbol a imagen y semejanza de Escocia. Stein quiso ser él y le dio al juego de su equipo las peculiaridades que su fútbol tiene: combatividad, fortaleza, codicia y rapidez. Ga-

nó la partida de la calidad pero el Mundial se acabó para él.

La Unión Soviética aguantó este vendabal, a veces con tiento profesional y a veces con la fortuna de frente. Sólo Bessonov plantó cara a la fuerza de los rivales, porque Gavrillov se perdió en su función de enlace entre el centro del campo y los extremos.

## LECCION POLACA DE FUTBOL

La Coruña.— Polonia aseguró ayer su clasificación para la siguiente fase y, probablemente, el liderazgo del grupo —excepto que Italia doblegue a Camerún hoy en Balaidos por más de cuatro goles de diferencia— de una forma absolutamente brillante.

Llegaron por fin los goles a Riazor y con ellos el espectáculo. Aunque cuatro de ellos fueron fallos clamorosos de las defensas —los tres primeros de Polonia y el de Perú—, los seis tantos fueron de bella factura. Polonia enmendó así su pobre juego frente a Italia y Camerún y volvió a mostrar la cualidad que le hizo famosa en las competiciones internacionales de los últimos diez años: su sorprendente facilidad goleadora. A pesar de que quien dirigió el ataque polaco fue el centrocampista Boniek, uno de los destacados junto con Buncol, probablemente el mejor hombre sobre el campo fue el jovencísimo Matisyk que, a sus 21 años, ha confirmado que tiene un futuro espléndido por delante.

Perú fracasó en todas sus líneas. Desde el portero Quiroga que hizo honor al apodo de el loco con que le tildan sus compañeros, especialmente en el segundo de los goles en que salió bastantes metros fuera de su área como si fuese un defensa, pasando por su defensa, que regaló varios goles, su línea media en la que sólo quedan registradas algunas buenas maneras de Cueto, Velázquez y Cubillas y terminando con la delantera, que mostró una ineficacia casi total.



PUNTO Y APARTE

## Los europeos aprietan

Había que ver a los polacos. Tras realizar un primer tiempo donde dieron oportunidades a los del Perú, pasarían después al ataque práctico y en menos que «canta un gallo» les endosaron cinco goles que sirven para clasificar a éstos y dejar con la «miel en los labios» a aquéllos. Es decir que un grupo, como es el primero, donde todo eran empates y donde parecía que se iban a clasificar hasta los que menos posibilidades tenían de principio, las cosas empezaron a ser lógicas.

Los escoceses, con una hinchada muy «hinchada» no pasaron del empate en Málaga frente a la URSS. A éstos con un punto les bastaba para ocupar la segunda plaza del grupo, con lo que los de la tierra de las gaitas, las faldas y el gülsquí, ya pueden coger el tren de regreso. En este grupo tanto Brasil, que está realizando el mejor fútbol que hasta el momento se ha visto en el Mundial, como los soviéticos, van a ser dos equipos muy difíciles de vencer en la segunda ronda. «Lo» de Bélgica no ha sido, pese a que pudiera parecerlo, ninguna sorpresa. Se ha clasificado porque forman un grupo con juego positivo y muy técnico. Pudiera ser que los que auguraban a los belgas posibilidades de llegar a semifinales no se equivocaran. Los paisanos de Puskas y Kubala hubieron de ver sus posibilidades mermaidas ante los súbditos de la reina Fabiola. Como puede verse las cosas, a estas alturas de la competición se van clarificando. Las sorpresas ya no se dan y la criba se va realizando en favor de aquéllos que siempre tuvieron una solera dentro del campo futbolístico mundialista. En este aspecto hay que significar que los seleccionados europeos van superando a los americanos, donde solamente Argentina y Brasil parecen tener posibilidades de llegar lejos.

El resto no ha demostrado poder llegar más que a la fase inicial. Aunque para Honduras, por ejemplo, suponga mucho, ya que ha sido su bautizo. Los equipos africanos, que fueron los «causantes» de las auténticas sorpresas del torneo, han venido a menos y tras el «follón» de Valladolid, donde parecía que Kuwait podía «asustar», todo se ha quedado en «querer y no poder».

J. M.ª

## MARCADOR

### Grupo I

Italia, 0; Polonia, 0  
Perú, 0; Camerún, 0  
Italia, 1; Perú, 1  
Polonia, 0; Camerún, 0

Perú, 1; Polonia, 5  
Clasificación: Polonia, 4; Italia, Camerún y Perú, 2.  
Falta: Italia - Camerún, hoy.

### Grupo II

Alemania, 1; Argelia, 2  
Chile, 0; Austria, 1  
Alemania, 4; Chile, 1  
Argelia, 0; Austria, 2

Clasificación: Austria, 4 puntos; Alemania y Argelia, 2, y Chile, 0.  
Faltan: Argelia - Chile, mañana, y Alemania - Austria, viernes.

### Grupo III

Argentina, 0; Bélgica, 1  
Hungría, 10; Salvador, 1  
Argentina, 4; Hungría, 1  
Bélgica, 1; El Salvador, 0  
Bélgica, 1; Hungría, 1

Clasificación: Bélgica, 5; Hungría, 3; Argentina, 2, y El Salvador, 0  
Falta: Argentina - El Salvador, hoy.

### Grupo IV

Inglaterra, 3; Francia, 1  
Checoslovaquia, 1; Kuwait, 1  
Inglaterra, 2; Checoslovaquia, 0  
Francia, 4; Kuwait, 1

Clasificación: Inglaterra, cuatro puntos; Francia, 2, y Checoslovaquia y Kuwait, 1.

Faltan: Francia - Checoslovaquia, jueves, e Inglaterra - Kuwait, viernes.

### Grupo V

España, 1; Honduras, 1  
Yugoslavia, 0; Irlanda, 0  
España, 2; Yugoslavia, 1

Honduras, 1; Irlanda del N., 1  
Clasificación: España, 3 puntos; Honduras e Irlanda del Norte, 2, y Yugoslavia, 1.

Faltan: Honduras - Yugoslavia, jueves, y España - Irlanda del Norte, viernes.

### Grupo VI

Brasil, 2; URSS, 1  
Escocia, 5; Nueva Zelanda, 2  
Brasil, 4; Escocia, 1  
URSS, 3; Nueva Zelanda, 0  
URSS, 2; Escocia, 2  
Clasificación: Brasil, 4; Urss, 3; Escocia, 3, y Nueva Zelanda, 0  
Falta: Brasil - Nueva Zelanda, hoy.

### LOS GOLEADORES

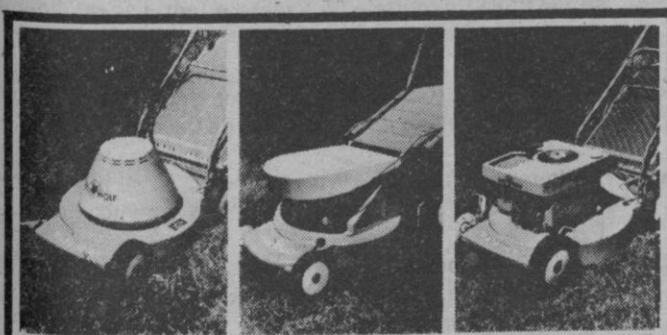
Con cuatro goles: Rummenigge (Alemania).

Con tres goles: Kiss (Hungría).

Con dos goles: Wark (Escocia), Fazekas (Hungría), Nyilasi (Hungría), Robson (Inglaterra), Poloskei (Hungría), Maradona (Argentina), Eder (Brasil) y Schachner (Austria).

### PARTIDOS PARA MAÑANA

Argelia - Chile (17,15 horas).  
Francia - Checoslovaquia (17,15 horas). 2.ª cadena.  
Honduras - Yugoslavia (21 horas). 1.ª cadena.



**CORTACESPEDES** DE TODOS LOS TAMAÑOS

Potentes, seguros, fuertes, manejables, prácticos, eficaces.

OUTILS WOLF  
JARDINEAR DISFRUTANDO

INDUSTRIAS  
**NUÑEZ**

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Tels. 41 52 76 - 77 - SEGOVIA





**Algunos ciegos pueden ver con injertos de pequeños telescopios**

«Algunos ciegos pueden ver gracias al injerto de un pequeño telescopio de plástico», ha declarado a Efe el doctor Ramón Castroviejo.

«El número de ciegos que puede ver gracias a esta operación no es muy elevado —añade—. No tengo cifras reales para poder determinar cuántos, pero serán del orden de unos centenares, pocos centenares. Es preciso que la parte de atrás del ojo se conserve en perfecto estado para que esta operación tenga éxito».

El doctor Castroviejo fue el primer oftalmólogo del mundo que en los años 60 presentó en el Congreso Internacional de Oftalmología de Nueva Delhi esta técnica para permitir la visión.

Victor Ullate

**«No estoy dispuesto a continuar si no me reconocen los derechos de autor de la coreografía de Sinfonía Sevillana»**

Victor Ullate, director del «Ballet Clásico Nacional» ha declarado a «Efe»: «No estoy dispuesto a continuar si no se añade una cláusula en mi contrato en la que se reconozca que soy el autor de la coreografía sobre la «Sinfonía Sevillana», música de Joaquín Turina y sobre todas las obras que cree».

«En el mundo se reconocen los derechos de autor del coreógrafo, en Francia la sociedad de autores así lo hace, pero en la de España no. Por eso he pedido que se añada una cláusula en mi contrato, —ha continuado—.

«Hoy tengo una reunión con Antonio Zapatero, presidente del organismo autónomo «Teatros Nacionales» y tengo la impresión de que todo quedará arreglado, según me ha dicho él, antes de la última gira con la compañía».

Victor Ullate, acaba de llegar de Valladolid donde ha montado un espectáculo con el «Ballet Clásico Nacional», para el «Cultural 82», que ha sido retransmitido, en directo, por Televisión Española.

**Obras de Sert adquiridas por el Ministerio de Cultura**

El Ministerio de Cultura ha adquirido en París varias tablas de José María Sert, que hasta ahora eran propiedad de la familia Rothschild, según han informado a Europa Press fuentes cercanas a este departamento.

Los mismos medios señalaron que el valor de las tablas adquiridas fue de 17 millones de pesetas. Próximamente serán trasladadas a España y serán presentadas al público.

Como se sabe, José María Sert y Badía nació en Barcelona el 21 de diciembre de 1876 y murió en la misma ciudad el 27 de diciembre de 1945. Fue enterrado en el claustro de la catedral de Vich por él decorada.

**DESCUBIERTAS PINTURAS FLAMENCAS DEL MUSEO DEL PRADO**

La revisión de las obras propiedad del Museo del Prado depositadas en distintas entidades ha permitido descubrir dos lienzos de Martín de Vos, son obras inéditas de Van der Hamen y una tabla de Cornelis van Cleve, ha informado a Efe Matías Díaz Padrón, conservador de la pinacoteca.

Las dos obras de Martín de Vos, que representan dos alegorías del aire y de la tierra, han sido identificadas por Matías Díaz Padrón en el Consejo de Estado, así como otro lienzo de la misma serie, alusivo a los cuatro elementos, en la colección Osuna.

Los dos Van der Hamen son dos lienzos que representan cada uno un perro, sentado en el primer caso, y echado en el segundo, delante de una mesa cubierta con un gran ramo de flores y diversos objetos. Mercedes Orihuela Maeso, técnico del Museo del Prado, lo ha identificado en la Embajada de España en Buenos Aires.

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

LOS LABRADORES DE GRANADA OFRECEN A LOS SEGADORES LA COSECHA Y NO LA ACEPTAN

Madrid.— Ayer llegó una comisión de labradores de Granada, en representación de todos los de la provincia, para ver a los ministros de Trabajo y Agricultura, al objeto de que intervengan para dar una solución equitativa al contrato sobre las bases de trabajo para la recolección en aquella provincia.

La cuestión se encuentra planteada en los siguientes términos:

Se celebraron varias conferencias entre los agricultores y los obreros, dirigidos por el delegado del Trabajo en la provincia, que a la vez es concejal socialista, sin obtenerse ningún resultado práctico; después se reunieron nuevamente, con asistencia de un delegado especial del Trabajo, y tras algunas discusiones se aprobaron las bases y las condiciones generales para la recolección, sin señalarse los jornales. Aprobadas aquéllas, volvieron a reunirse; los obreros pidieron «veintidós y veinte pesetas» de jornal por las ocho horas según fuese la recolección en la vega o en el secano; la representación de los agricultores estimó inadmisibles tal pretensión, ya que, según los datos auténticos de gastos de cultivo y producción, en la cosecha actual, que en aquella provincia es francamente mala, por ser tardía y no haber llovido a su debido tiempo —hecho que reconocen como cierto las representaciones obreras— no podían sobrepasar el precio de 7,50 pesetas de jornal por las ocho horas, y ello a base de un rendimiento efectivo de trabajo, pues de otra forma aun con este jornal saldría la fanega de tierra a más de cien pesetas, cantidad a que no asciende el fruto recogible; ofreciendo, para el caso de no ser aceptada su proposición, «el ceder sus cosechas a los obreros, con la obligación por parte de éstos de abonarles sólo los gastos de cultivo hechos hasta el día». Tal ofrecimiento fue rechazado por los obreros, levantándose de ello la oportuna acta, firmada por el delegado del Ministerio de Trabajo, el que resolviendo en laudo la cuestión ha fijado el jornal en once pesetas y cincuenta céntimos, que no pueden en manera alguna aceptar los patronos, por serles absolutamente imposible pagarlo.

La citada comisión dice que los jornales fijados a los obreros de Sevilla, Córdoba y Jaén, en donde hubo espléndidas cosechas, por ser más tempranas que las de Granada, fueron más bajos que los que les quieren imponer.

**UNIVERSIDAD PONTIFICIA DE SALAMANCA  
UNIVERSIDAD DEL EPISCOPADO ESPAÑOL**

- FACULTAD DE TEOLOGIA: Con especialidad de Dogmática, Bíblica, Pastoral y Vida Religiosa.
- FACULTAD DE DERECHO CANONICO
- FACULTAD DE FILOSOFIA
- FACULTAD DE PEDAGOGIA
- FACULTAD DE FILOGIA BIBLICA TRILINGUE
- FACULTAD DE PSICOLOGIA
- FACULTAD DE CIENCIAS POLITICAS Y SOCIOLOGIA
- INSTITUTO SUPERIOR DE ESTUDIOS Y ORIENTACION FAMILIAR
- ESCUELA UNIVERSITARIA DE FORMACION DEL PROF. DE E.G.B. «LUIS VIVES»
- ESCUELA SUPERIOR DE LOGOPEDIA
- ESCUELA SUPERIOR DE PSICOLOGOS DEL LENGUAJE
- ESCUELA SUPERIOR DE EXPERTOS EN FORMACION DE ADULTOS (ESEFA)
- ESCUELA UNIVERSITARIA DE ENFERMERIA «SALUS INFIRMORUM»
- INSTITUTO DE ESTUDIOS EUROPEOS Y DERECHOS HUMANOS (BENEDICTUS A NURSIA)

Examen de admisión para la Facultad de PSICOLOGIA: Día 9 de julio. Plazo de matrícula del 21 de junio al 3 de julio. Información en SECRETARIA GENERAL

UNIVERSIDAD PONTIFICIA. c/ Compañía, 5, SALAMANCA. Teléfono (923) 21.22.60

**Efemérides**

- 1727 Se ordena suspender las hostilidades conducentes a intentar la reconquista de Gibraltar que España había iniciado a principios de este año.
- 1775 Sale de Cartagena la escuadra preparada por Carlos III para castigar a la piratería berberisca de Argel.
- 1797 En el río Oder, y ante numeroso público, se ensaya la primera escafandra, debida al alemán Klingert.
- 1809 Con el título de Consejo de España e Indias se refunden los Consejos de Castilla, Indias, Ordenes y Hacienda.
- 1897 En el Apolo de Madrid se estrena con gran éxito la zarzuela «Agua, azucarillos y aguardientes», de Chueca.
- 1931 El piloto norteamericano Willy Postinicia da su primera vuelta al mundo en avión. Invirtió ocho días y quince horas.
- 1938 Guerra civil española. El plenario del comité de no intervención aprueba la retirada de los voluntarios extranjeros que luchaban en España.

¡PROXIMA APERTURA!

**Establecimientos Muñoz**

SERVICIO DE HOSTELERIA

ROBLE, 19



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila casa amueblada por temporada. Teléfono 429104.

LAREDO. Alquilo apartamento un mes. Teléfono 91-2348708.

ALQUILO piso julio. Alicante. Teléfono 413458.

ALQUILO piso y local céntrico. Teléfono 421339.

SE alquilan locales para oficinas, consultorios, despachos etc., en Fernández Ladreda. Teléfono 415070 (llamar 2 a 10 noche).

ALQUILO piso amueblado. Teléfonos 412202 - 429788.

PISO por uno o dos años, amueblado, zona monumental. Teléfono 415214.

ALQUILO apartamento amueblado en Parque Robledo. Teléfonos 422342 - 411773.

NECESITO piso vacío en alquiler. Teléfono 427899.

SE alquila piso en Alicante, mes de julio. Teléfono 171165.

ALQUILO apartamentos Tarragona, nueva construcción, primera línea playa; mes julio, segunda quincena agosto. Teléfono 415668.

SE alquila piso amueblado, temporada verano. Teléfono 414566.

PISO céntrico amueblado. Teléfono 412649.

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Euroletras; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

CLASES recuperación inglés, todos niveles, profesorado nativo. Teléfono 427537.

MATEMATICAS verano. BUP, COU, FP, Magisterio. Teléfonos: 425171, 414327, 428547.

VILLAMIL. Clases particulares. Santa Isabel, 19. Teléfonos 425274-424764.

JAIME Jiménez, Antonio Sanz. Profesores licenciados Ciencias. Clases particulares EGB, BUP y COU. 414003.

ACADEMIA Juventus, recuperación todas las asignaturas pendientes ciencias y letras, contabilidad, cálculo mercantil, mecánografía, taquigrafía, idiomas, preparación oposiciones Caja de Ahorros. Clases impartidas por profesores licenciados. Calle General Santiago, 8, junto al Regimiento.

ACADEMIA NOBEL informa cursos verano 82.

GRADUADO escolar: Autorizado por el M. E. C. Exámenes en septiembre.

TAQUIMECANOGRAFIA: Novísimo material didáctico. Horario mañana y tarde.

RECUPERACION asignaturas pendientes: EGB, BUP, COU, Ciencias, Letras, Francés, Inglés y Formación Profesional.

LATIN y Griego a todos los niveles.

ACADEMIA NOBEL. Independencia, 9. Teléfono 426915.

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

## HOSPEDAJES

OFREZCO habitaciones para estudiantes con derecho cocina. Teléfono 415349.

SE admiten huéspedes dormir o pensión completa. Teléf. 420334.

SE alquilan habitaciones independientes con cocina y aseo. Teléfono 420334.

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

● NO COMPRE NI VENDA PISO  
● NO COMPRE NI VENDA CASA  
sin consultar con  
INMOBILIARIA LLANCASA  
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Apartamentos 1 a 3 dormitorios, edificio Puerta Castilla. 300.000 pesetas entrada.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

## TRABAJO

SE ofrece señorita para cuidar niños. Teléfono 421726.

SE ofrece pastor, casado. Tratar: Agustín Díez, Villoslada.

NECESITO mozo de cuadra. Teléfono 429799. (Ref. 21.488).

SE necesita señora de unos 50 años, sepa cocinar. Precio a convenir. Teléfonos 421387, 420717, 426879.

SE necesita empleada de hogar fija, para temporada verano en Navarra. Buen sueldo. Razón: Gestoría Mínguez. Teléfonos 415495-6.

ASUNTO nuevo (España). Ganará en casa más de 3.000 pesetas diarias. Escribir Apartado 1.209, San Sebastián.

DISTRIBUIDOR, monte su propio negocio en exclusiva para su provincia. Sin local ni empleados. Producto conocido y consumido. Inversión mínima de 650.000 pesetas (material). Gran rentabilidad. Telefonar: 91/4017628-4354586.

SE necesitan chicas para camareras de Club y Sala de Fiestas, de buena presencia. Pueden ganar de 40.000 a 50.000 pesetas semanales. Trabajo moral. Empresa ofrece pensión económica. Informes: Teléfono 973/560219, Sra. Lola o Sr. Corbalán.

## TRASPASOS

LOCAL comercial 65 m<sup>2</sup>, bien situado. Teléfono 424872.

EN calle primer orden, comercio instalación modernísima, reciente, imposable atender. Precio ocasión. Informa: Miguel Tovar.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca. Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS rápidos, con fácil amortización. Descuento de letras. Teléfono (91) 7385425. Madrid.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VEHICULOS

URGE venta moto Montesa Crono 75/125, carretera. Teléf. 428322-415531, y San Francisco, 23.

FURGONES varios tipos, camiones carnet 2.ª, otros mayor tonelaje, procedentes cambio por Fiat, revisados. Peñalara, 23. Teléfono 421010.

PARTICULAR. Vendo Seat 1430. Teléfono 411732.

VENDO Peugeot 404, a toda prueba. Precio interesantísimo. Teléfono 425101.

IVECO. Land Rover grúa, motor 6 cilindros.

Ocasión:

IVECO. DKW-N 1300, plataforma dos años.

IVECO. Land Rover grúa, motor 4 cilindros. 3 años.

IVECO. Avias carnet de 2.ª, camiones y furgones.

IVECO. Vehículos usados procedentes de cambio por Iveco-Fiat. Peñalara, 23. Teléfono 421010.

MOTO Mobilette con 500 kilómetros, buen precio. Teléfono 429015.

CAMIONETAS Pikas americanas. 1.000 kilos. «Ocasión». Navarra, 28. Madrid. 4592689.

## VENTAS

VIVIENDAS y plazas de garaje en calle de Velarde, 15 y 17. Información: Inmobiliaria SANGAR, S. A. Trinidad, 12. Teléf. 415394.

ATENCION CONTRATISTAS: Tejas, bardos, yeso, ladrillo visto, azulejos. Distribuidor oficial de Uralita: AZULEJOS TABANERA. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 y 420804.

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

PISOS muy céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

ARTESANIA mimbres y junco para toda clase de muebles. Cestería Segoviana, José Antonio, 3. Teléfono 425449.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

ADORNOS florales, ramos de novia, coronas. Consulte precios. Floristería El Jardín.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tresillos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

VENTA pisos chalet, mejor sitio La Granja Jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858. Facilidades.

LOCAL 20 m<sup>2</sup>. Puente de San Lorenzo (junto oficina Caja Ahorros). Teléfono 426421.

VENDO piso en avenida Obispo Quesada. Teléfono 423631.

SE vende casa vieja y vivienda a estrenar. Teléfono 415703.

# EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA, Magistrado-Juez de Primera Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.**

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el procurador don Francisco Martín Orejana, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, quien litiga en concepto de oficio, contra las fincas hipotecadas por «INMOBILIARIA REVENGA, S. A.», en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual he acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez las fincas hipotecadas que se describen a continuación:

Treinta y cinco viviendas unifamiliares adosadas, compuestas de tres plantas con zonas de esparcimiento privados en su entrada y espalda, situadas en Segovia, barrio de Revenga, lugar denominado «Cerca del Calvario», cuyas descripciones extensas se encuentran contenidas en las respectivas inscripciones registrales, tomos 2941 y 2942, libros 347 y 348 del Registro de la Propiedad de Segovia, fincas registrales números 20.625 al 20.659, ambos inclusive, y en la certificación del Registro de la Propiedad, incorporada a los autos y con éstos de manifiesto en Secretaría.

Valoradas a efectos de subasta en las sumas que a continuación se relacionan para cada finca:

Fincas registrales números 20.625, 20.630, 20.631, 20.636, 20.642, 20.647, 20.654 y 20.659, precio de subasta para cada una de ellas 3.000.000,00 de pesetas.

Fincas registrales números 20.626, 20.627, 20.628, 20.629, 20.637, 20.638, 20.640, 20.641, 20.643, 20.644, 20.645, 20.646, 20.648, 20.649, 20.652, 20.653, 20.655, 20.658, precio de subasta para cada una de ellas 2.300.000,00 pesetas.

Fincas registrales números 20.632, 20.633, 20.634, 20.635, 20.639, 20.650, 20.651, 20.656, 20.657, precio de subasta para cada una de ellas 2.000.000,00 de pesetas.

**Fecha y condiciones de la subasta:**

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado el día VEINTIOCHO DE JULIO PROXIMO y hora de las ONCE TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta, para cada una de las fincas. No se admitirán posturas que no cubran el mismo. Los licitadores deberán consignar previamente, sobre la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, una cantidad en metálico, igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella. Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del art. 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito del actor continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a veintidós de junio de mil novecientos ochenta y dos.

EL SECRETARIO

# SUCESOS

EN ESPAÑA

## DETENIDOS SIETE CARTERISTAS INTERNACIONALES

Madrid.— Siete presuntos carteristas, seis egipcios y un peruano, fueron detenidos ayer por inspectores de la Comisaría de la Estación de Atocha y del Grupo VII de la Brigada de la Policía Judicial, según ha informado la Jefatura Superior de Policía.

A la banda le ha sido intervenida numerosa documentación, a través de la que se ha comprobado que han recorrido, prácticamente todos los países europeos occidentales. También se les ha ocupado justificantes de ingresos en entidades bancarias españolas efectuados con moneda de distintas naciones, producto, al parecer, de sus ilícitas actividades.

## SETENTA OVEJAS ARROLLADAS Y MUERTAS POR EL TREN

Granada.— Setenta ovejas y corderos de un rebaño que pastaba en las inmediaciones de la línea del ferrocarril, en la provincia de Granada, han muerto al ser arrolladas por un tren.

El accidente ocurrió en el kilómetro 165 de la línea férrea Morera-Almería, en el término municipal de la Calahorra (Granada). El propietario del rebaño, Antonio Guderrí, vecino de dicha localidad, ha informado de que las pérdidas le suponen más de 600.000 pesetas, ya que los animales no estaban amparados por ningún tipo de seguro.

El tren, que no sufrió daño alguno —tampoco los viajeros—, quedó detenido por espacio de una hora, continuando después su trayecto cuando quedó la vía despejada.



# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Alava

## El Gobierno Civil denuncia los decretos de los alcaldes del PNV

Vitoria.—El Gobierno Civil de Alava ha remitido al fiscal de la Audiencia Provincial, denuncia contra los decretos de los ayuntamientos de esta provincia que suspendieron la actividad corporativa durante el debate en el Pleno del Congreso de los Diputados de la LOAPA. La denuncia alcanza a los ayuntamientos alaveses de Vitoria, Alegria, Arrazúa-Ubarrundia, Ayala, Zigoitia y Baldégobia.

Asimismo, el Gobierno Civil ha cursado instrucciones a la Abogacía del Estado para que impugne ante la jurisdicción contencioso administrativa los citados decretos.

Fernando Arenas:

## AP busca la destrucción de UCD

Jaén.—El portavoz de UCD en el Parlamento andaluz, Fernando Arenas del Buey, ha dicho que «Alianza Popular no quiere la mayoría natural, sino que sólo busca la destrucción de UCD».

Sobre el trabajo a realizar por UCD en el Parlamento andaluz el señor Arenas del Buey ha dicho que «va a ser fuerte y vamos a dar la guerra posible para ser el partido de la oposición».—Efe.

Robert McNamara:

## Una guerra atómica puede estallar por error

Oslo.—Robert MacNamara, ex-secretario de Defensa del presidente John F. Kennedy, ha declarado que si una bomba atómica cayera sobre los Estados Unidos, lo más aconsejable sería levantar el teléfono rojo y preguntar a los dirigentes de Moscú si ésta realmente había sido la intención de la Unión Soviética.

En una entrevista que será emitida el jueves por la televisión noruega, McNamara ha asegurado que son peligrosas-

mente altas las posibilidades de que, debido a un fallo técnico, sea disparado un misil con carga atómica.

### CONTRARIO A LA ESTRATEGIA ATOMICA DE LA OTAN

El pasado abril, McNamara se mostró contrario a la estrategia atómica de la OTAN, lo cual causó enorme sensación en los EE. UU.

Según esta estrategia, un

## Los países nórdicos se unen para combatir el contrabando de drogas

Oslo.—Los ministros de Justicia de cuatro países del norte de Europa han acordado establecer un comité conjunto, con representantes de policía y funcionarios de aduanas, para tratar de combatir al contrabando de drogas.

La decisión fue adoptada al término de una reunión de los

ministros de Justicia de los cuatro países en la localidad noruega de Roros.

Según la ministra noruega de Justicia, Mona Rokke, este comité tendrá la máxima importancia para su país, toda vez que Noruega es un país directamente receptor de drogas, mientras que Suecia y Dinamarca representan zonas de tráfico hacia otros países.

Actualmente se desarrolla un plan para que policías de estos países controlen el camino de la droga en estrecha colaboración con la Policía de otros países, como Gran Bretaña, Pakistán, Colombia, España, Afganistán, Holanda y Tailandia.—Efe.

Canarias

## Detenido otro médico por recetar demasiados estupefacientes

Las Palmas de Gran Canaria.—Un médico ha sido detenido por la policía, por recetar estupefacientes en exceso, según una información que publica hoy el periódico «La Provincia» de esta capital.

El citado médico responde a las iniciales de Luis G. P., natural de Algeciras y con domicilio en esta capital. Al parecer, los hechos guardan relación con la detención efectuada hace algunas semanas de otro médico al sur de esta isla, por la misma causa. Según la citada información, en estos hechos están implicados igualmente los jugadores de un equipo regional de fútbol, de la localidad de San Bartolomé de Tirajana (Sur de Gran Canaria).—Efe.

## SEGOVIA

Esta mañana

### ATRACO EN LA SUCURSAL DEL HISPANO AMERICANO DE LA CALLE REAL

Al parecer, los atracadores, dos jóvenes, se llevaron alrededor de un millón de pesetas

Dos jóvenes, pistola en mano, han entrado, sobre las 12,45 del mediodía, en la sucursal del Banco Hispano Americano de la calle Real. Tras intimidar al personal de la oficina bancaria y a tres clientes que en esos momentos se encontraban en la misma, los atracadores se apoderaron de las llaves de la

caja. Una vez que la misma estuvo abierta encerraron al personal del banco y a los clientes en una habitación, de la que salieron, una vez que los atracadores abandonaron el lugar, rompiendo la puerta.

Los atracadores permanecieron cerca de quince

minutos en el interior del banco y pueden haberse llevado una suma de dinero próxima al millón de pesetas.

Uno de los clientes ha sido atendido en una consulta médica ya que se encontraba en un estado muy nervioso y sentía una opresión en el pecho.

## EL REY INAUGURO LA EXPOSICION «ESPAÑA EN SU HISTORIA»

Madrid.—El Rey Don Juan Carlos ha inaugurado esta mañana la exposición «España en su Historia», instalada en el Centro Cultural de la Villa de Madrid y que ha sido organizada por la Fundación Institucional Española en colaboración con el Ministerio de Cultura y el Ayuntamiento de Madrid.

El Rey visitó la exposición por espacio de más de una hora, acompañado por la ministra de Cultura, Soledad Becerril, el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, el director general de Bellas Artes, Alfredo Pérez de Armiñán, y el catedrático de Historia, y realizador del guión de esta exposición, José Cepeda Adán, con quien conversó acerca de sucesos históricos que están representados en la muestra.

Soria

## Pregunta socialista al Gobierno sobre servicios ferroviarios

Soria.—El diputado socialista por Soria, Núñez Encabo, ha presentado cuatro preguntas al Gobierno, en orden a la circulación de servicios ferroviarios por la provincia.

Entre ellas, Núñez Encabo ha señalado si el Gobierno considera justo que dentro del recorrido del ter Salamanca - Barcelona, Soria sea la única capital de provincia por donde no pasa el citado tren.—Efe.

Líbano

## Israel prevé nuevos combates

Jerusalén.—El estancamiento de las negociaciones para lograr un alto el fuego en el Líbano hace prever a los analistas israelíes una renovación de los combates entre las fuerzas invasoras israelíes, por una parte, y los palestinos y sirios, por otra.

El portavoz israelí ha informado hoy de nuevos enfrentamientos con las tropas sirias, después de varias horas de calma en Beirut y otros frentes.

Según el portavoz, los combates se produjeron cuando unidades sirias intentaron avanzar en la zona de la represa del Karoun, y al ser repelidas cayeron dos soldados de ese país.

Al mismo tiempo, el portavoz ha anunciado que 47 soldados judíos resultaron heridos ayer, martes, en los combates con fuerzas de Siria a ambos lados de la estratégica carretera Beirut-Damasco.—Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL ALCALDE DE MADRID**, Enrique Tierno Galván, ha entregado las llaves de la ciudad al presidente francés, François Mitterrand, en un acto celebrado en el salón de plenos del Ayuntamiento.

**EL ABOGADO DEFENSOR** de Fernando Ruiz piensa recurrir ante el Tribunal Supremo, la sentencia de la sección segunda de la Audiencia Provincial de Sevilla que condena a su defendido a dos meses y un día de arresto por delito de injurias graves cometido a través de la película «Rocío», según ha manifestado a «El Correo de Andalucía».

**CUANDO SE CUMPLEN DOCE DIAS** del secuestro de Mirentxu Elósegui, continúa sin producirse ninguna novedad en torno a su paradero, han informado a primeras horas de esta mañana fuentes de la familia.

EXTRANJERO

**EL ANTIGUO GOBERNADOR BRITANICO** de las islas Malvinas, Rex Hunt, expulsado durante la ocupación argentina el pasado mes de abril, regresa hoy a las islas con su nuevo título de comisario civil.

**SOCIALDEMOCRATAS Y LIBERALES ALEMANES** parecen decididos a llegar a un compromiso de última hora en torno al presupuesto de 1983 y a salvar de ese modo la coalición, cuyo próximo fin siguen pronosticando algunos observadores.

**EL EXESPIA BRITANICO** John Cairncross, acusado de haber servido los intereses de la Unión Soviética en Occidente, ha sido detenido en la ciudad italiana de Como, según fuentes policíacas.

**AL COMENZAR HOY EL MES DEL RAMADAN**, sagrado en la religión islámica, el rey Hasan II, «príncipe de los creyentes», ha dirigido un mensaje al pueblo marroquí.

## CEREZO

Señora

Novedades confección y lencería

¡Primeras calidades!

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO